

# SURAT PERTAMA

## Dari Rasul Paulus Kepada Ekklesia di

# KORINTUS

46:1:1 ¶Paulus, terpanggil *menjadi* seorang rasul Yesus Kristus melalui kehendak Elohim, dan Sostenes, saudara *kita*,

46:1:2 kepada ekklesia Elohim yang ada di Korintus, kepada mereka yang sudah ditahbiskan dalam Kristus Yesus, terpanggil *menjadi* orang-orang kudus, bersama semua *orang* di setiap tempat yang memanggil nama Yesus Kristus Tuhan kita, *yang adalah* milik mereka maupun milik kita:

46:1:3 rahmat kepadamu, dan damai, dari Elohim Bapa kita, dan *dari* Tuhan Yesus Kristus.

46:1:4 Aku mengucapkan syukur selalu *kepada* Elohimku demi kepentinganmu, untuk rahmat Elohim yang sudah diberikan kepadamu oleh Yesus Kristus;

46:1:5 bahwa dalam segala sesuatu kamu diperkaya oleh Dia, dalam segala pengucapan, dan *dalam* segala pengetahuan;

46:1:6 bahkan seperti kesaksian Kristus sudah dikonfirmasi di dalam kamu:

46:1:7 supaya kamu tidak kekurangan dalam pemberian apa pun; sementara menantikan kedatangan Tuhan kita Yesus Kristus:

46:1:8 yang akan juga menetapkan kamu sampai kesudahan, supaya kamu tidak bersalah pada hari Tuhan kita Yesus Kristus.<sup>1</sup>

46:1:9 Elohim adalah setia, yang oleh-Nya kamu dipanggil ke dalam persekutuan Putra-Nya, Yesus Kristus Tuhan kita.

46:1:10 ¶Adapun aku memohon kamu, saudara-saudara, demi nama Tuhan kita Yesus Kristus, bahwa kamu semua mengatakan hal yang sama, dan *bahwa* tidak ada perpisahan-perpisahan di antara kamu; tetapi *bahwa* kamu digabungkan bersama-sama dengan sempurna

dalam pikiran yang sama dan pendapat yang sama.

46:1:11 Karena sudah diberitahukan kepadaku mengenai kamu, saudara-saudara, oleh mereka yang dari *rumah tangga* Kloe, bahwa ada pertengkaran-pertengkaran di antara kamu.

46:1:12 Adapun ini kukatakan, bahwa setiap *orang* dari kamu berkata, Aku dari Paulus; aku dari Apolos; aku dari Kefas; dan aku dari Kristus.

46:1:13 Apakah Kristus terbagi? apakah Paulus disalibkan bagi kamu? atau apakah kamu dibaptis dalam nama Paulus?

46:1:14 ¶Aku bersyukur kepada Elohim bahwa aku tidak membaptiskan siapa pun di antara kamu, kecuali Krispus dan Gayus;<sup>2</sup>

46:1:15 supaya tidak ada orang yang dapat mengatakan bahwa aku pernah membaptis dalam nama aku sendiri.

46:1:16 Dan aku sudah membaptiskan rumah tangga Stefanus juga: selain *mereka*, aku tidak tahu apakah aku pernah membaptiskan siapa pun *yang* lain.

46:1:17 ¶Karena Kristus mengutus aku bukan untuk membaptis, melainkan untuk mengkhobahkan injil: bukan dengan hikmat kata-kata, supaya janganlah salib Kristus dibuat sia-sia.<sup>3</sup>

46:1:18 Karena kepada mereka yang binasa pengkhobahan *mengenai* salib adalah kebodohan; tetapi kepada kami yang sudah selamat *pengkhobahan mengenai salib* adalah kekuasaan Elohim.

46:1:19 Karena ada tertulis, Aku akan membinasakan hikmat orang-orang berhikmat, dan akan membawa pengertian orang bijaksana pada kenihilan.<sup>4</sup> <sup>i</sup>

46:1:20 Di manakah orang *yang* berhikmat? di manakah penyalin kitab? di manakah penyangkal dari dunia ini? tidakkah Elohim sudah membuat hikmat dari dunia

<sup>1</sup>Jadi, sekali diselamatkan Yesus, tetap selamat. <sup>2</sup>Ayat ini membuktikan bahwa baptisan tidak berkuasa untuk menyelamatkan jiwa. Tidak mungkin Paulus mengatakan ini jika baptisan menyelamatkan jiwa. <sup>3</sup>Catatlah bahwa ayat ini menyatakan bahwa baptisan bukan sebagian injil. Menurut Roma 45:1:16 injil "adalah kekuatan Elohim pada keselamatan bagi setiap orang yang percaya." Jadi jika baptisan bukan sebagian injil, maka baptisan tidak menyelamatkan jiwa siapa pun. <sup>4</sup>ἀθητήσω (atheteso) = kenihilan; kosong sama sekali; tertolak; batal.

<sup>i</sup>Yesaya 23:29:14.

ini kebodohan?

46:1:21 Karena sejak dalam hikmat Elohim, dunia melalui hikmat tidak mengenal Elohim, *maka* Elohim berkenan melalui kebodohan pengkhotbahannya menyelamatkan mereka yang percaya.

46:1:22 Karena orang-orang Yahudi mewajibkan suatu tanda, dan orang-orang Yunani mencari hikmat:

46:1:23 tetapi kita mengkhotbahkan Kristus sudah disalibkan, kepada orang-orang Yahudi sebuah batu sandungan, dan kepada orang-orang Yunani kebodohan;

46:1:24 tetapi kepada mereka yang dipanggil, baik orang-orang Yahudi maupun orang-orang Yunani, Kristus kekuasaan Elohim, dan hikmat Elohim.

46:1:25 Karena kebodohan Elohim adalah lebih berhikmat daripada manusia; dan kelemahan Elohim adalah lebih kuat daripada manusia.

46:1:26 ¶ Karena kamu melihat panggilanmu, saudara-saudara, bagaimana tidak ada banyak orang berhikmat menurut daging, tidak ada banyak orang perkasa, tidak ada banyak orang bangsawan, *yang dipanggil*:

46:1:27 tetapi Elohim sudah memilih *apa* yang bodoh dari dunia ini untuk mempermalukan orang-orang berhikmat; dan Elohim sudah memilih *apa* yang lemah dari dunia ini untuk mempermalukan *apa* yang perkasa;

46:1:28 dan *hal-hal yang* keturunan rendah di dunia, dan *hal-hal yang* dihina, dipilih Elohim, *ya*, dan *hal-hal yang* tidak ada, untuk membawa pada kenihilan *hal-hal yang* ada:

46:1:29 supaya tidak ada daging yang dapat bermegah di hadapan-Nya.

46:1:30 Tetapi oleh Dia kamu berada dalam Kristus Yesus, yang bagi kita dijadikan hikmat dari Elohim, dan kesucian, dan penahabisan, dan penebusan:

46:1:31 supaya, seperti ada tertulis, Ia yang bermegah, *biarlah* ia bermegah dalam Tuhan.<sup>ii</sup>

46:2:1 ¶ Dan aku, saudara-saudara, ketika aku datang kepadamu, tidak datang dengan pembicaraan yang unggul atau hikmat, *untuk* memberitakan kesaksian Elohim kepadamu.

46:2:2 Karena aku sudah menentukan untuk tidak mengetahui apa pun di antara kamu, kecuali Yesus Kristus, dan Dia tersalib.

46:2:3 Dan aku ada bersama kamu dalam kelemahan, dan dalam ketakutan, dan dalam banyak gemetar.

46:2:4 Dan pembicaraanku dan pengkhotbahanku bukan dengan kata-kata yang membujuk dengan hikmat manusia, melainkan dalam pameran Roh dan kekuasaan:

46:2:5 supaya imanmu tidak akan ada dalam hikmat manusia, tetapi dalam kekuasaan Elohim.

46:2:6 ¶ Meskipun demikian kami membicarakan hikmat di antara mereka yang sempurna: akan tetapi bukan hikmat dari dunia ini, bukan juga dari pangeran-

pangeran dunia ini, yang akan ditiadakan:

46:2:7 tetapi kami membicarakan hikmat Elohim dalam misteri, *yaitu hikmat yang* tersembunyi, yang ditetapkan Elohim sebelum dunia ini pada kemuliaan kita:

46:2:8 yang tak ada siapa pun di antara pangeran-pangeran dunia ini mengetahui: karena sekiranya mereka mengetahuinya, mereka tidak menyalibkan Tuhan kemuliaan.

46:2:9 Tetapi seperti ada tertulis, Mata belum melihat, dan telinga belum mendengar, juga belum masuk ke dalam hati manusia, *hal-hal yang* sudah dipersiapkan Elohim bagi mereka yang mengasihi Dia.<sup>iii</sup>

46:2:10 Tetapi Elohim sudah menyingkapkannya kepada kita oleh Roh-Nya: karena Roh menyelidiki segala *hal, ya, hal-hal yang* dalam tentang Elohim.

46:2:11 Karena manusia manakah *yang* mengetahui *hal-hal* mengenai seorang manusia, kecuali roh manusia yang ada di dalam dia? demikian juga *hal-hal* mengenai Elohim tak diketahui *oleh* siapa pun, kecuali Roh Elohim.

46:2:12 Adapun kita sudah menerima, bukan roh dari dunia, melainkan Roh yang dari Elohim; supaya kita dapat tahu *hal-hal yang* dengan cuma-cuma diberikan kepada kita dari Elohim.

46:2:13 *Hal-hal yang* juga kita bicarakan, bukan dalam perkataan-perkataan yang diajarkan *oleh* hikmat manusia, melainkan yang diajarkan *oleh* Roh Kudus; dengan membandingkan *hal-hal* rohaniah dengan *hal-hal* rohaniah.

46:2:14 Tetapi manusia naluriah tidak menerima *hal-hal* mengenai Roh Elohim: karena *hal-hal* itu adalah kebodohan baginya: juga ia tidak dapat mengetahuinya, karena *hal-hal itu hanya* dipahami secara rohaniah.<sup>5</sup>

46:2:15 Tetapi ia yang rohaniah memahami segala *hal*, namun demikian ia sendiri tidak dipahami siapa pun.

46:2:16 Karena siapakah pernah mengetahui pikiran Tuhan, sehingga ia dapat mengajar Dia? Tetapi kita mempunyai pikiran Kristus.

46:3:1 ¶ Dan aku, saudara-saudara, tidak dapat berbicara kepadamu seperti kepada *orang-orang* rohaniah, tetapi seperti kepada *orang-orang* jasmaniah, *bahkan* seperti kepada bayi-bayi dalam Kristus.

46:3:2 Aku sudah memberi kamu minum susu, dan bukan makanan keras: karena sampai sekarang kamu tidak mampu *mencernakannya*, bahkan sekarang kamu masih tidak mampu.

46:3:3 Karena kamu masih adalah *orang-orang* jasmaniah: karena mengingat bahwa *masih ada* di antara kamu keirihatan, dan pertengkaran, dan perpecahan-perpecahan, bukankah kamu *orang-orang* jasmaniah, dan berjalan secara manusia *duniawi*?

46:3:4 Karena selama seseorang berkata, Aku dari Pau-

<sup>5</sup>Orang yang belum percaya kepada Yesus disebut "orang naluriah" oleh Rasul Paulus dalam ayat ini. Orang naluriah sesat, buta rohaniah, dan tidak bisa mengerti ajaran-ajaran Kristus. Tidak berguna menjelaskan apa pun kepadanya selain kabar baik bahwa Kristus sudah dihukum mati menggantikannya, dikubur, dan bangkit sesudah tiga hari tiga malam dalam kubur, dan akan melunasi segala dosanya, pada saat ia percaya kepada Yesus.

<sup>ii</sup>Yeremia 24:9-23-24. <sup>iii</sup>Yesaya 23:64:4.

lus; dan yang lain *berkata*, Aku dari Apolos; bukankah kamu *orang-orang* jasmaniah?<sup>6</sup>

46:3:5 ¶Jadi siapakah Paulus, dan siapakah Apolos, selain pelayan-pelayan yang olehnya kamu sudah percaya, bahkan seperti yang sudah diberikan Tuhan kepada setiap orang?

46:3:6 Aku menanam, Apolos menyiram, tetapi Elohim memberikan hasil.

46:3:7 Jadi ia yang menanam bukan seseorang yang penting, bukan juga ia yang menyiram; melainkan Elohim yang memberikan hasil.

46:3:8 Adapun ia yang menanam dan ia yang menyiram adalah satu;<sup>7</sup> dan setiap orang akan menerima ganjarannya sendiri menurut usahanya sendiri.

46:3:9 Karena kami adalah pekerja-pekerja bersama Elohim: kamu adalah ladang Elohim, *kamu adalah* bangunan Elohim.

46:3:10 Menurut rahmat Elohim yang diberikan kepadaku, sebagai arsitek yang berhikmat, aku sudah meletakkan fondasi, dan seorang lain membangun di atasnya. Tetapi biarlah setiap orang memerhatikan bagaimana ia membangun di atasnya.

46:3:11 ¶Karena tak ada siapa pun dapat meletakkan fondasi lain daripada yang sudah diletakkan, yang adalah Yesus Kristus.<sup>8</sup>

46:3:12 Adapun jikalau seseorang membangun di atas fondasi ini emas, perak, batu-batu permata, kayu, rumput kering, tunggul<sup>9</sup>;

46:3:13 pekerjaan setiap orang akan dibuat nyata: sebab hari itu akan menyatakannya,<sup>10</sup> karena *pekerjaannya* akan disingkapkan oleh api; dan api itu akan menguji pekerjaan setiap orang mengenai mutunya.

46:3:14 Jikalau pekerjaan seseorang yang sudah diba-

ngunnya di atas *fondasi itu* tetap bertahan, ia akan menerima ganjaran.

46:3:15 Jikalau pekerjaan seseorang akan dibakar, ia akan menderita kerugian: tetapi ia sendiri akan diselamatkan; namun seperti melalui api.<sup>11</sup>

46:3:16 ¶Tidak tahukah kamu bahwa kamu adalah bait Elohim, dan *bahwa* Roh Elohim diam di dalam kamu?

46:3:17 Jikalau seseorang mengotori bait Elohim, dia akan dibinasakan Elohim; karena bait Elohim adalah kudus, dan *bait itu* adalah kamu.

46:3:18 ¶Janganlah siapa pun menipu dirinya sendiri. Jika seseorang di antara kamu dianggap berhikmat dalam dunia ini, biarlah ia menjadi bodoh, supaya ia dapat menjadi berhikmat.

46:3:19 Karena hikmat dari dunia ini adalah kebodohan bagi Elohim. Karena ada tertulis, Ia menangkap orang-orang berhikmat dalam kelicikan mereka.<sup>iv</sup>

46:3:20 Dan lagi, Tuhan mengetahui pikiran-pikiran orang-orang berhikmat, bahwa *semuanya* sia-sia.<sup>v</sup>

46:3:21 ¶Oleh karena itu janganlah membiarkan siapa pun bermegah dalam manusia. Karena segala sesuatu adalah milik kamu;

46:3:22 apakah Paulus, atau Apolos, ataupun Kefas, atau dunia, baik hidup, maupun kematian, baik *hal-hal* yang ada sekarang, maupun *hal-hal* mendatang; semuanya adalah milik kamu;

46:3:23 dan kamu *adalah* milik Kristus; dan Kristus *adalah* milik Elohim.

46:4:1 ¶Biarlah manusia sedemikian memperhitungkan kami, sebagai pelayan-pelayan Kristus, dan pengurus-pengurus misteri-misteri Elohim.

46:4:2 Lebih dari itu, diwajibkan bagi pengurus-pengurus, bahwa orang itu didapati setia.

<sup>6</sup>Orang-orang yang belum percaya kepada Yesus bersifat **naluriiah**. Seseorang yang baru percaya kepada Yesus sudah mempunyai hidup yang kekal dan pasti akan ke Surga. Roh dan jiwanya sudah lahir baru. Tetapi ia adalah "bayi dalam Kristus" dan belum mengetahui bagaimana hidup seperti seharusnya. Bayi belum bisa makan atau minum tanpa ditolong. Dan dengan arti secara rohani, ia akan buang air kecil dan besar di mana saja. Ia bersifat **jasmani**. Itu tidak berarti bahwa ia belum sungguh-sungguh percaya kepada Yesus. Tetapi sesudah beberapa tahun seharusnya ia lebih dewasa. Ketika ia tidak lagi iri hati, dan tidak bertengkar, dan tahu buang air di toilet, baru ia bisa disebut orang Kristen dewasa yang **rohaniah**.

<sup>7</sup>Apolos dan Paulus bukan orang yang sama, tetapi mereka adalah satu dalam tata keimanan yang diajarkan mereka, dan Tuhan yang dilayani mereka adalah satu. <sup>8</sup>Dalam Matius 40:7:24-29, kehidupan anda dibandingkan Tuhan Yesus dengan pembangunan sebuah rumah, dan iman kepada Yesus sebagai Juru Selamat disamakan dengan pemakaian batuan dasar sebagai fondasi satu-satunya yang aman dan kekal untuk rumah itu. Jika kehidupan anda dibangun di atas iman kepada Yesus, maka fondasi kehidupan anda akan tahan untuk selama-lamanya, yang berarti anda akan pasti pergi ke Surga ketika anda meninggal dunia. Jika anda tidak percaya kepada Yesus, maka segala perbuatan baik anda akan dibangun di atas pasir. Walaupun dinding-dinding dan atapnya dibuat dari bahan yang sangat bagus, pada akhirnya rumah itu akan binasa, dan anda akan ke Neraka. <sup>9</sup>*καλάμην* (kalamen) = jerami; pokok batang yg masih tertinggal sehabis dituai, disabit.

<sup>10</sup>Tentang hari yang dimaksudkan, bacalah 1 Korintus 46:1:18 dan 46:4:4-6. <sup>11</sup>Mulai dari saat anda beriman kepada Tuhan Yesus Kristus, kehidupan anda berdasarkan batuan dasar yang abadi. Jadi anda memiliki hidup yang kekal, dan pasti akan pergi ke Surga pada saat meninggal: fondasi untuk kehidupan anda sudah diletakkan. Sekarang anda perlu membangun rumah di atasnya. Jika anda menaati perintah-perintah Tuhan untuk dibaptis, setia berkumpul bersama eklesia, membaca firman Tuhan dan berdoa setiap hari, dan memenangkan jiwa kepada Kristus, maka anda membangun kehidupan anda dari bahan yang baik, dan anda akan menerima mahkota-mahkota di hadapan Kursi Pengadilan Kristus. Jika sebaliknya anda berdosa dan hidup jelek, maka anda tetap akan pergi ke Surga, sebab Elohim selalu menepati janji-Nya. Tetapi kerugian anda akan besar; kehidupan anda di bumi ini tidak akan bahagia, anda tidak akan menerima mahkota-mahkota di hadapan Kursi Pengadilan Kristus, dan keluarga dan teman-teman anda mungkin akan ke Neraka karena anda tidak menjelaskan jalan ke Surga kepada mereka. Bacalah 2 Korintus 47:5:10.

<sup>iv</sup>Yesaya 23:29:14. <sup>v</sup>Mazmur 19:94:11.

46:4:3 Tetapi bagiku adalah *hal* sangat kecil bahwa aku dihakimi oleh kamu, atau dari penghakiman manusia: ya, aku tidak menghakimi diriku sendiri.

46:4:4 Setahu aku sendiri aku tidak *bersalah tentang* apa pun; namun aku tidak dibuktikan *tidak bersalah* oleh *fakta itu*: tetapi ia yang menghakimi aku adalah Tuhan.

46:4:5 Oleh karena itu janganlah menghakimi apa pun sebelum waktunya, sampai Tuhan datang, yang sekaligus akan menerangi *hal-hal* kegelapan yang tersembunyi, dan *juga* akan menyatakan maksud-maksud *semua* hati: dan pada waktu itu setiap orang akan menerima pujian dari Elohim.

46:4:6 Dan *hal-hal* itu, saudara-saudara, sudah kupindahkan ke atas diriku dan Apolos demi kebaikanmu; supaya kamu dapat belajar dalam kami untuk tidak memikirkan *tentang manusia* lebih tinggi daripada yang sudah tertulis, supaya tidak ada siapa pun dari kamu yang menjadi congkak seorang terhadap yang lain.

46:4:7 ¶ Karena siapakah yang membuat engkau berbeda *dengan orang lain*? dan apakah kepunyaan engkau yang tidak engkau terima? adapun jika engkau menerimanya, mengapakah engkau membual, seolah-olah engkau tidak menerimanya?

46:4:8 Sekarang kamu kenyang, sekarang kamu kaya, kamu sudah memerintah seperti raja-raja tanpa kami: dan aku berharap bahwa kamu sesungguhnya memerintah, supaya kami juga dapat memerintah bersama kamu.

46:4:9 Karena aku berpikir bahwa Elohim sudah memamerkan kami, rasul-rasul, pada akhirnya, seolah-olah ditetapkan pada kematian: karena kami dijadikan tontolan kepada dunia, dan kepada malaikat-malaikat, dan kepada manusia.

46:4:10 Kami *adalah* orang-orang bodoh demi Kristus, tetapi kamu *adalah* bijaksana dalam Kristus; kami lemah, tetapi kamu kuat; kamu terhormat, tetapi kami terhina.

46:4:11 Bahkan sampai waktu sekarang ini kami lapar, dan haus, dan telanjang, dan dipukul, dan tidak bertempat tinggal yang tetap;

46:4:12 dan berusaha, serta bekerja dengan tangan kami sendiri: ketika dicaci maki, kami memberkati; ketika dianiaya, kami menahannya:

46:4:13 ketika dihujat, kami memohon: kami dibuat seperti kejijikan dunia, dan *adalah* sampah dari segala sesuatu sampai sekarang.<sup>12</sup>

46:4:14 ¶ Aku menulis *hal-hal* ini bukan untuk memalukan kamu, tetapi sebagai putra-putraku yang terkasih aku memperingatkan *kamu*.

46:4:15 Karena seandainya kamu mempunyai sepuluh ri-

bu guru dalam Kristus, namun *kamu* tidak *mempunyai* banyak bapa: karena dalam Kristus Yesus aku sudah memperanakan kamu melalui injil.

46:4:16 Oleh sebab itu aku memohon kepada kamu, janganlah pengikut-pengikut aku.<sup>13</sup>

46:4:17 ¶ Karena sebab ini aku sudah mengutus Timotius kepadamu, yang adalah putraku yang terkasih, dan setia dalam Tuhan, yang akan mengingatkan kamu tentang cara-caraku yang ada dalam Kristus, seperti aku mengajarkan di mana-mana dalam setiap ekklisia.

46:4:18 Dan ada beberapa orang yang angkuh, seolah-olah aku tidak akan datang kepadamu.

46:4:19 Tetapi aku akan datang kepadamu segera, jika Tuhan menghendakinya, dan aku akan tahu, bukan pembicaraan dari mereka yang angkuh, tetapi kekuasaan *mereka*.

46:4:20 Karena kerajaan Elohim bukanlah dalam pembicaraan, tetapi dalam kekuasaan.

46:4:21 Apakah yang kamu kehendaki? akankah aku datang dengan cambuk, atau dalam kasih, dan *dalam* roh kelemahanlembutan?

46:5:1 ¶ Terdengar secara umum *bahwa ada* fornikasi<sup>14</sup> di antara kamu, dan fornikasi sedemikian *jahat* sehingga bahkan di antara orang-orang bukan Yahudi *dosa* itu tidak diberi istilah, yaitu bahwa seseorang mempunyai<sup>15</sup> istri ayahnya.

46:5:2 Dan kamu angkuh, dan malahan tidak berdukacita, supaya ia yang sudah berbuat kelakuan ini dapat dikeluarkan dari antara kamu.

46:5:3 Karena sesungguhnya aku sebagaimana tidak hadir secara badani, tetapi hadir secara rohani, sudah menghakimi, seolah-olah aku hadir, *mengenai* ia yang sudah berbuat kelakuan itu,

46:5:4 dalam nama Tuhan kita Yesus Kristus, ketika kamu berkumpul bersama-sama, dan rohku, dengan kekuasaan Tuhan kita Yesus Kristus,

46:5:5 untuk menyerahkan orang semacam itu kepada Setan untuk kebinasaan daging, supaya *rohnya* dapat diselamatkan pada hari Tuhan Yesus.

46:5:6 Kemegahan kamu tidak baik. Tidak tahukah kamu bahwa sedikit ragi<sup>16</sup> mengkhamsi seluruh gumpalan *adonan*?

46:5:7 ¶ Oleh karena itu bersihkanlah *dirimu dari* ragi yang lama, supaya kamu dapat menjadi segumpalan *adonan yang* baru, sebagaimana kamu tidak beragi. Karena Kristus pun, Anak Domba Pelewatan kita, sudah dikurbankan bagi kita:<sup>17</sup>

46:5:8 oleh karena itu biarlah kita mematuhi perjamuan

<sup>12</sup>Maksudnya, dalam pandangan dunia. <sup>13</sup>Sebagai seorang rasul, Paulus digerakkan Roh Kudus untuk menyampaikan firman baru dari Elohim. Janganlah mengikuti guru-guru yang tidak menerima tulisan-tulisan rasul Paulus sebagai firman Elohim. Bacalah 2 Petrus 61:3:15-16. <sup>14</sup>πόρνοις (pornois) = fornikasi; persetubuhan di luar nikah ketika keduanya belum pernah menikah dengan orang lain. Zina adalah fornikasi dengan orang yang sudah terikat dalam pernikahan dengan orang lain. Zina selalu adalah fornikasi, tetapi fornikasi tidak selalu zina. Baik fornikasi maupun zina adalah dosa besar, tetapi zina adalah yang paling besar, karena orang yang berbuat zina melanggar akad nikah. <sup>15</sup>Maksudnya, "ber-setubuh dengan." <sup>16</sup>Ragi melambangkan dosa. <sup>17</sup>Ayat ini menjelaskan bahwa anak domba yang dikurbankan dalam Keluaran pasal 12 melambangkan Yesus yang dihukum mati untuk menggantikan kita, dan untuk menyelamatkan kita dari dosa-dosa kita, asal kita percaya kepada-Nya.

itu, bukan dengan ragi yang lama, bukan juga dengan ragi kedengkian dan kejahatan; tetapi dengan roti yang tidak beragi dari ketulusan dan kebenaran.

46:5:9 ¶ Aku sudah menulis kepadamu dalam sebuah surat untuk tidak bersahabat dengan orang-orang yang melakukan fornikasi:

46:5:10 akan tetapi bukan sama sekali dengan orang-orang dari dunia ini yang berfornikasi, atau dengan orang-orang tamak, atau pemeras-pemeras, atau dengan penyembah-penyembah berhala; karena jika demikian kamu harus keluar dari dunia ini.

46:5:11 Tetapi sekarang aku sudah menulis kepadamu untuk tidak bersahabat, jikalau siapa pun yang disebut seorang saudara adalah seorang yang melakukan fornikasi, atau seorang tamak, atau penyembah berhala, atau pencela, atau pemabuk, atau pemeras; bersama orang semacam itu janganlah makan.<sup>18</sup>

46:5:12 Karena apakah hakku untuk menghakimi juga mereka yang ada di luar? bukankah kamu menghakimi mereka yang ada di dalam?

46:5:13 Tetapi mereka yang ada di luar dihakimi Elohim. Oleh karena itu keluarkanlah orang jahat itu dari antara kamu.

46:6:1 ¶ Bagaimanakah seseorang dari kamu bisa berani, dengan mempunyai perkara terhadap anggota lain, untuk pergi ke pengadilan di depan orang-orang yang tidak suci, dan bukan di depan orang-orang kudus?

46:6:2 Tidak tahukah kamu bahwa orang-orang kudus akan menghakimi dunia? dan jika dunia akan kamu hakimi, apakah kamu tidak layak menghakimi perkara-perkara yang paling kecil?

46:6:3 Tidak tahukah kamu bahwa kita akan menghakimi malaikat-malaikat? alangkah lebihnya lagi hal-hal yang berhubungan dengan kehidupan ini?

46:6:4 Jadi jikalau kamu mempunyai penghakiman-penghakiman tentang hal-hal yang berhubungan dengan kehidupan ini, tunjuklah mereka yang paling sedikit dihormati dalam ekklesia untuk menghakimi.

46:6:5 Aku berkata tentang kelakuanmu yang memalukan. Apakah memang benar, bahwa tidak ada siapa pun yang berhikmat di antara kamu? tak ada satu? tak ada siapa pun yang mampu menghakimi di antara saudara-saudaranya?

46:6:6 Tetapi saudara pergi ke pengadilan menuntut saudara yang lain, dan itu pun di hadapan orang-orang yang tidak percaya.

46:6:7 Oleh karena itu sekarang benar sekali ada kesalahan di antara kamu, karena kamu membuat gugatan satu dengan yang lain. Mengapakah kamu tidak lebih suka menerima kesalahan? mengapakah kamu tidak lebih suka kena keingkaran janji?

46:6:8 Tetapi kamu berbuat salah, dan mengingka-

ri janji, dan kamu melakukan itu kepada saudara-saudaramu.

46:6:9 ¶ Tidak tahukah kamu bahwa orang-orang yang tidak suci tidak akan mewarisi kerajaan Elohim? Janganlah ditipu: tidak ada pelaku-pelaku fornikasi, atau penyembah-penyembah berhala, atau pezina-pezina, atau banci-banci, atau orang-orang homoseks,

46:6:10 atau pencuri-pencuri, atau orang-orang yang tamak, atau peminum-peminum, atau orang-orang yang mencaci-maki, atau pemeras-pemeras, yang akan mewarisi kerajaan Elohim.

46:6:11 Dan demikianlah dahulu beberapa dari kamu: tetapi kamu sudah dibasuh, tetapi kamu sudah ditahbiskan, tetapi kamu sudah disucikan dalam nama Tuhan Yesus, dan oleh Roh Elohim kita.<sup>19</sup>

46:6:12 ¶ Segala sesuatu adalah sah bagi aku, tetapi bukan segala sesuatu menguntungkan: segala hal adalah sah bagi aku, tetapi aku tidak akan dikontrol kewenangan apa pun.

46:6:13 Makanan untuk perut, dan perut untuk makanan: tetapi Elohim akan membinasakan baik perut itu maupun makanan itu. Adapun tubuh bukan untuk fornikasi, melainkan untuk Tuhan; dan Tuhan untuk tubuh.

46:6:14 Dan Elohim, sudah membangkitkan Tuhan, dan juga akan membangkitkan kita oleh kekuasaan-Nya sendiri.

46:6:15 Tidak tahukah kamu bahwa tubuh-tubuhmu adalah anggota-anggota Kristus? jadi akankah aku mengambil anggota-anggota Kristus, dan membuatnya anggota-anggota seorang pelacur? Tentu tidak.

46:6:16 Wah! tidak tahukah kamu bahwa ia yang menyatu dengan seorang pelacur adalah satu tubuh? Karena, berkatalah Dia, keduanya akan menjadi satu daging.

46:6:17 Tetapi ia yang menyatu dengan Tuhan adalah satu roh.

46:6:18 Larikanlah diri engkau dari fornikasi. Setiap dosa yang dibuat seorang manusia adalah di luar tubuh; tetapi ia yang melakukan fornikasi berdosa terhadap tubuhnya sendiri.

46:6:19 Wah! tidak tahukah kamu bahwa tubuhmu adalah Bait Roh Kudus yang ada di dalammu, yang kamu punyai dari Elohim, dan bahwa kamu bukan milik kamu sendiri?

46:6:20 Karena kamu sudah dibeli dengan suatu harga: oleh karena itu muliakanlah Elohim dalam tubuhmu, dan dalam rohm, yang adalah milik Elohim.

46:7:1 ¶ Dan mengenai hal-hal tentang apa yang sudah kamu tulis kepadaku: adalah baik bagi seorang lelaki untuk tidak menyentuh seorang perempuan.

46:7:2 Akan tetapi, untuk menghindari fornikasi, biarlah setiap lelaki mempunyai istrinya sendiri, dan biarlah

<sup>18</sup>Ini pasti berarti jangan makan Perjamuan Tuhan bersama orang semacam itu. Orang yang melakukan dosa-dosa semacam itu harus diusir dari keanggotaan ekklesia sampai ia berubah pikiran, dan meninggalkan dosanya itu. Ia tetap boleh mengikuti ibadah, tetapi sebagai orang yang bukan anggota. Selama ia tidak berubah pikiran dan meninggalkan dosa semacam itu ia tidak boleh bersuara dalam rapat kerja dan tidak boleh makan Perjamuan Tuhan. <sup>19</sup>Jadi segala macam dosa itu, termasuk homoseks, akan diampuni asal pelakunya berubah pikiran dan beriman kepada Tuhan Yesus Kristus sebagai Juru Selamatnya.

setiap perempuan mempunyai suaminya<sup>9</sup> sendiri.

46:7:3 Biarlah suami memenuhi kewajibannya kepada istri dengan kasih sayang: dan demikian juga istri kepada suami.

46:7:4 Istri tidak berwenang atas tubuhnya<sup>9</sup> sendiri, melainkan suami: dan demikian juga suami tidak berwenang atas tubuhnya sendiri, melainkan istri.

46:7:5 Janganlah saling mengingkari janji untuk bersetubuh, kecuali dengan persetujuan untuk sementara waktu supaya kamu dapat mengabdikan dirimu pada puasa dan doa; lalu bersatu lagi, supaya janganlah Setan menggoda kamu karena kamu tak bertarak.

46:7:6 Tetapi aku mengatakan *hal* ini dengan izin, bukan dari perintah.

46:7:7 Karena aku berkehendak bahwa semua orang adalah sama seperti aku sendiri.<sup>20</sup> Tetapi setiap orang mempunyai pemberiannya yang tepat dari Elohim, seorang seperti ini, dan yang lain seperti itu.

46:7:8 ¶ Oleh karena itu aku berkata kepada orang yang belum menikah dan kepada para duda dan para janda<sup>21</sup>, adalah baik bagi mereka jika mereka terus tinggal sama seperti aku.

46:7:9 Tetapi jika mereka tidak dapat menahan *nafsu*, biarlah mereka menikah: karena adalah lebih baik menikah daripada terbakar *nafsu berahi*.

46:7:10 ¶ Dan kepada orang-orang yang sudah menikah aku memerintahkan, *namun* bukan aku, melainkan Tuhan, Janganlah istri berpisah dari suaminya<sup>9</sup>:

46:7:11 tetapi dan jikalau ia<sup>9</sup> berpisah, biarlah ia<sup>9</sup> tetap tidak menikah, atau didamaikan dengan suaminya<sup>9</sup>: dan janganlah suami menceraikan istrinya.

46:7:12 ¶ Tetapi kepada orang-orang yang lain berkatalah aku, bukan Tuhan<sup>22</sup>: jika seorang saudara mempunyai seorang istri yang tidak percaya, dan istrinya senang tinggal bersama dengan dia, janganlah ia menceraikannya<sup>9</sup>.

46:7:13 Dan perempuan yang mempunyai seorang suami yang tidak percaya, dan jikalau ia senang tinggal bersama dengan dia<sup>9</sup>, janganlah ia<sup>9</sup> meninggalkannya.

46:7:14 Karena suami yang tidak percaya itu ditahbiskan oleh istri itu: dan istri yang tidak percaya ditahbiskan oleh suami: jika tidak demikian anak-anakmu cemar; tetapi sekarang mereka adalah kudus.<sup>23</sup>

46:7:15 Tetapi jikalau yang tidak percaya itu berpisah, biarlah ia berpisah. Seorang saudara atau saudari tidak di bawah perbudakan dalam *kasus* semacam itu: tetapi Elohim sudah memanggil kita pada perdamaian.

46:7:16 Karena bagaimanakah engkau tahu, *hai* istri, barangkali engkau<sup>9</sup> akan menyelamatkan suami engkau<sup>9</sup>? atau bagaimanakah engkau tahu, *hai* suami, barangkali engkau akan menyelamatkan istri engkau<sup>9</sup>?<sup>24</sup>

46:7:17 ¶ Tetapi seperti Elohim sudah membagikan kepada setiap orang, sebagaimana Tuhan sudah memanggil setiap orang, biarkanlah ia berjalan demikian. Dan demikianlah aku perintahkan dalam semua ekklesia.

46:7:18 Adakah seseorang dipanggil dalam keadaan bersunat? biarlah ia tidak menjadi tak bersunat. Adakah seseorang dipanggil dalam keadaan tidak disunat? biarlah ia tak disunat.

46:7:19 Bersunat bukanlah apa pun, dan tak bersunat bukanlah apa pun, melainkan pematuhan perintah Elohim adalah yang penting.

46:7:20 Biarlah setiap orang terus tinggal dalam panggilan di mana pun ia dipanggil.

46:7:21 Apakah engkau dipanggil waktu engkau adalah hamba? janganlah cemas: tetapi jikalau engkau dapat dibebaskan, sebaiknya pergunakanlah kesempatan itu.

46:7:22 Karena ia yang dipanggil dalam Tuhan waktu ia adalah hamba adalah orang bebas milik Tuhan: demikian juga ia yang dipanggil waktu ia orang bebas adalah hamba Kristus.

46:7:23 Kamu sudah dibeli dengan suatu harga; janganlah kamu menjadi hamba-hamba manusia.

46:7:24 Saudara-saudara, biarlah setiap orang tetap tinggal bersama Elohim dalam keadaan seperti pada waktu ia dipanggil.

46:7:25 ¶ Adapun tentang perjaka-perjaka<sup>25</sup> aku tidak mempunyai perintah dari Tuhan: akan tetapi aku memberikan pertimbanganku, sebagai seorang yang sudah mendapat belas kasih dari Tuhan untuk tetap setia.

46:7:26 Jadi aku kira bahwa itu adalah baik untuk keadaan sukar sekarang ini, *aku berkata*, bahwa adalah baik untuk seorang tetap demikian.

46:7:27 Adakah engkau terikat kepada seorang istri? janganlah mencari untuk dibebaskan. Adakah engkau dibebaskan dari seorang istri? janganlah mencari seorang istri.

46:7:28 Tetapi dan jikalau engkau menikah, engkau tidak berdosa; dan jikalau seorang perjaka menikah, ia tidak berdosa. Akan tetapi orang seperti itu akan mempunyai kesulitan dalam daging: tetapi aku ingin meluputkan kamu dari kesulitan itu.

46:7:29 Namun ini kukatakan, saudara-saudara, waktunya sudah singkat: kesimpulan akhir adalah, bahwa me-

<sup>20</sup>Rasul Paulus tidak pernah menikah. <sup>21</sup>Kata Yunani di sini adalah *χήραις* (cerais) yang adalah kata luas yang bisa berarti duda atau janda atau kedua-duanya, dan harus diterjemahkan sesuai konteksnya. <sup>22</sup>Rasul Paulus tidak bermaksud bahwa kata-katanya bukan kata-kata yang dinapaskan Elohim, melainkan ia cuma menjelaskan bahwa Tuhan Yesus tidak mengatakan apa-apa tentang hal itu dalam pelayanan-Nya di bumi. Jadi ayat 12 ini juga adalah firman Tuhan. <sup>23</sup>Maksudnya, anak-anak dari pernikahan seorang percaya dengan orang yang tidak percaya adalah anak-anak sah, bukan anak-anak cemar. <sup>24</sup>Jika teman hidup yang percaya akan hidup baik dan mengasihi teman hidup yang tidak percaya, maka ada kemungkinan teman hidup yang tidak percaya akan berubah pikiran dan percaya kepada Tuhan Yesus supaya diselamatkan oleh-Nya. <sup>25</sup>Kata Yunani di sini (*παρθένων*) adalah kata luas yang biasanya berarti perawan, tetapi juga bisa berarti perjaka atau kedua-duanya; dan harus diterjemahkan sesuai konteksnya. Dari konteks dari ayat pertama sampai ayat ini adalah nyata bahwa *παρθένων* dalam ayat ini berarti perjaka-perjaka, yaitu para laki-laki yang belum bersetubuh.

reka yang mempunyai istri berlaku seolah-olah mereka tidak mempunyai *istri*;<sup>26</sup>

46:7:30 maupun mereka yang meratap, seolah-olah mereka tidak meratap; dan mereka yang bersukacita, seolah-olah mereka tidak bersukacita; dan mereka yang membeli seolah-olah mereka tidak memiliki *apa pun*;

46:7:31 dan mereka yang menggunakan dunia ini, seolah-olah tidak terlalu menggunakannya: karena rupa dunia ini sedang berlalu.

46:7:32 Tetapi aku ingin kamu menjadi tanpa kekhawatiran. Ia yang tidak menikah mengkhawatirkan milik Tuhan, bagaimana ia dapat menyenangkan Tuhan:

46:7:33 tetapi ia yang sudah menikah mengkhawatirkan *hal-hal* keduniawian, bagaimana ia dapat menyenangkan istrinya.

46:7:34 ¶Ada perbedaan *juga* antara seorang istri dan seorang perawan. Perempuan yang tidak menikah itu mengkhawatirkan *hal-hal* dari Tuhan, supaya ia dapat menjadi kudus, baik dalam tubuh, maupun dalam roh: tetapi ia<sup>o</sup> yang sudah menikah mengkhawatirkan *hal-hal* dari dunia, bagaimana ia<sup>o</sup> dapat menyenangkan suaminya<sup>o</sup>.

46:7:35 Dan ini kukatakan untuk keuntungan dirimu sendiri; bukan supaya aku dapat melemparkan jerat di atas kamu, melainkan untuk itu yang pantas, dan supaya kamu dapat melayani Tuhan tanpa gangguan.

46:7:36 ¶Tetapi jikalau seseorang<sup>o</sup> berpikir bahwa ia<sup>o</sup> bertingkah laku dengan tidak pantas terhadap *dirinya<sup>o</sup> sebagai seorang* perawan, jikalau dia<sup>o</sup> lewat masa mudanya<sup>o</sup>, dan keperluan mewajibkannya<sup>o</sup>, biarlah ia<sup>o</sup> berbuat apa yang dikehendaknya<sup>o</sup>, ia<sup>o</sup> tidak berdosa: nikahlah.

46:7:37 Akan tetapi ia<sup>o</sup> yang berdiri teguh dalam hatinya<sup>o</sup>, dengan tidak mempunyai keperluan, tetapi berwenang atas kehendaknya<sup>o</sup> sendiri, dan sudah mengambil keputusan dalam hatinya<sup>o</sup> bahwa ia<sup>o</sup> akan terus memelihara *dirinya<sup>o</sup> sebagai seorang* perawan, berbuat bagus.

46:7:38 Jadi ia<sup>o</sup> yang menikah berbuat baik; tetapi ia<sup>o</sup> yang tidak menikah berbuat lebih baik.

46:7:39 ¶Istri terikat oleh Hukum selama suaminya<sup>o</sup> hidup; tetapi jikalau suaminya<sup>o</sup> mati, ia<sup>o</sup> bebas untuk menikah barang siapa yang ia<sup>o</sup> mau; *tetapi hanya dengan lelaki* dalam Tuhan.

46:7:40 Tetapi ia<sup>o</sup> adalah lebih bahagia jika ia<sup>o</sup> tetap tinggal demikian, sesuai dengan keputusanku: dan aku berpikir juga bahwa aku mempunyai Roh Elohim.

46:8:1 ¶Adapun, berhubungan dengan *hal-hal* yang dikurbankan pada berhala-berhala, kita tahu bahwa kita

semua mempunyai pengetahuan. Pengetahuan membuat congkak, tetapi kasih membangun.

46:8:2 Dan jikalau seseorang berpikir bahwa ia mengetahui sesuatu, ia belum mengetahui apa pun seperti seharusnya diketahuinya.

46:8:3 Tetapi jikalau seseorang mengasihi Elohim, dia dikenal oleh-Nya.

46:8:4 Oleh karena itu mengenai memakan sesuatu yang dikurbankan pada berhala-berhala, kita tahu bahwa sebuah berhala bukanlah apa pun di dunia ini, dan bahwa tidak ada Elohim kecuali satu.<sup>27</sup>

46:8:5 Karena walaupun ada yang disebut elohim-elohim, apakah di langit atau di bumi, (seperti ada elohim banyak, dan tuhan banyak,)

46:8:6 tetapi bagi kita *hanya ada* satu Elohim, *yaitu* Bapa, yang dari pada-Nya segala sesuatu ada, dan kita dalam Dia; dan satu Tuhan Yesus Kristus, yang oleh-Nya segala sesuatu *ada*, dan kita *ada* oleh-Nya.

46:8:7 ¶Meskipun demikian *tidak ada* dalam setiap orang pengetahuan itu: karena beberapa orang, dengan kesadaran tentang berhala itu, sampai saat ini memakan *makanan tersebut* sebagai sesuatu yang dipersembahkan kepada berhala; dan hati nurani mereka, karena lemah, tercemar.

46:8:8 Tetapi makanan tidak mendekatkan kita kepada Elohim: karena jika kita makan kita tidak lebih baik; juga jika kita tidak makan kita tidak lebih buruk.

46:8:9 Tetapi berhati-hatilah supaya kebebasanmu ini tidak menjadi suatu batu sandungan kepada mereka yang lemah.

46:8:10 Karena jikalau seseorang melihat engkau yang berpengetahuan duduk untuk makan di kuil berhala, tidakkah hati nurani dia yang lemah akan menjadi lebih berani memakan *hal-hal* yang dipersembahkan kepada berhala-berhala;

46:8:11 dan melalui pengetahuan engkau, saudara yang lemah itu akan binasa, yang untuknya Kristus sudah mati?

46:8:12 Tetapi ketika kamu berdosa demikian terhadap saudara-saudara, dan melukai hati nurani mereka yang lemah, kamu berdosa terhadap Kristus.

46:8:13 Oleh sebab itu, jika makanan membuat saudaraku tersandung, aku tidak akan makan daging selama dunia ini ada, supaya janganlah aku membuat saudaraku tersandung.

46:9:1 ¶Bukankah aku seorang rasul? bukankah aku bebas? bukankah aku sudah melihat Yesus Kristus<sup>1</sup> Tuhan kita? bukankah kamu adalah *hasil* pekerjaanku dalam Tuhan?

<sup>26</sup>Bukan maksud Rasul Paulus agar seorang suami mengabaikan istrinya. Maksudnya, janganlah menggunakan istri sebagai dalih untuk mengabaikan Tuhan. Terus mengabdikan diri kepada Elohim. Maju terus demi kerajaan Tuhan Yesus, tetapi sekarang bersama istri. Janganlah berbuat seperti suami yang baru menikah dalam Lukas 42:14:16-24. <sup>27</sup>Agama Kristen yang sejati tidak menyembah pada berhala sama sekali. Berhala-berhala, apakah itu patung atau gambar, bahkan jika diberi nama-nama tokoh di dalam Alkitab, tetap adalah berhala. Juga, agama Kristen yang sejati tidak menyembah tiga elohim, melainkan hanya satu Elohim yang adalah tiga pribadi yang setuju dengan sempurna satu dengan yang lain. Elohim itu tidak bisa disamakan dengan apa pun, sebab tidak ada apa pun atau siapa pun yang tritunggal seperti Dia.

<sup>1</sup>Χριστόν (Kriston) = Kristus. Kata yang sangat penting ini ada dalam teks Yunani asli, dan pengedit atau penerjemah yang meniadakannya adalah terkutuk menurut Wahyu 66:22:19.

46:9:2 Jikalau bagi *orang-orang* lain aku bukan rasul, namun tanpa keragu-raguan aku adalah *rasul* kepada kamu: karena meterai kerasulanku adalah kamu dalam Tuhan.

46:9:3 Jawabanku kepada mereka yang memeriksa aku adalah ini,

46:9:4 Tidakkah kami berwenang makan dan minum?

46:9:5 tidakkah kami berwenang memimpin serta membawa seorang saudari, *yaitu* seorang istri, sama seperti rasul-rasul yang lain, dan *seperti* saudara-saudara Tuhan, dan Kefas?<sup>28</sup>

46:9:6 atau aku saja dan Barnabas, tidakkah kami berwenang untuk tidak bekerja?

46:9:7 siapakah yang pernah turut berperang dengan menggunakan biayanya sendiri? siapakah yang menanam kebun pohon anggur, dan tidak makan dari buahnya? atau siapakah yang mengembalakan kawanan ternak, dan tidak makan dari susu kawanan ternak itu?

46:9:8 Apakah aku mengatakan hal-hal ini sebagai seorang manusia *saja*? atau bukankah *hal-hal* yang sama juga dikatakan Hukum?

46:9:9 Karena ada tertulis dalam Hukum Musa, Engkau tidak akan memberangus mulut lembu yang mengirik.<sup>vi</sup> Apakah Elohim peduli tentang lembu-lembu?

46:9:10 atau apakah Ia mengatakan itu sama sekali untuk kebaikan kita? Tanpa keragu-raguan, untuk kebaikan kita *itu* tertulis: supaya ia yang membajak akan membajak dalam pengharapan; dan supaya ia yang mengirik dalam pengharapan akan menjadi pengambil bagian dari pengharapannya.

46:9:11 Jikalau kami sudah menabur kepadamu *hal-hal* rohani, *apakah itu* suatu *hal* besar jika kami menuai *hal-hal* jasmanimu?

46:9:12 Jikalau orang-orang lain adalah pengambil bagian dari kewenangan *ini* atas kamu, apakah kami tidak lebih *berwenang*? Akan tetapi kami tidak pernah menggunakan kewenangan ini; tetapi menderita segala sesuatu, supaya kami tidak menghalangi injil Kristus.

46:9:13 Tidak tahukah kamu bahwa mereka yang melayani dalam hal-hal kudus mendapat penghidupan dari bait? dan mereka yang melayani di mazbah adalah pengambil bagian dari mazbah itu?

46:9:14 Demikianlah pula sudah diperintahkan Tuhan bahwa mereka yang mengkhotbahkan injil seharusnya hidup dari injil itu.

46:9:15 ¶ Tetapi aku tidak menggunakan apa pun dari *hal-hal* ini: juga aku tidak menulis *hal-hal* ini supaya itu akan dilakukan kepadaku: karena lebih baik aku mati, daripada seseorang dapat membuat kebanggaanku menjadi sia-sia.

46:9:16 Karena walaupun aku mengkhotbahkan injil, aku tidak mempunyai *dasar untuk* bermegah-megah: karena kewajiban diletakkan di atas aku; ya, celakalah aku jika aku tidak mengkhotbahkan injil!

46:9:17 Karena jikalau aku berbuat hal ini dengan rela, aku mempunyai imbalan: tetapi jika dengan tidak rela, suatu pengelolaan *injil* ditanggungkan kepadaku.

46:9:18 Jadi apakah imbalanku? Bahwa, ketika aku mengkhotbahkan injil, aku dapat membuat injil Kristus tanpa bayaran, bahwa aku tidak menyalahgunakan kewenanganku dalam injil.

46:9:19 ¶ Walaupun aku bebas dari semua *orang*, aku sudah membuat diriku hamba kepada semua, supaya aku dapat memperoleh lebih banyak *orang*.

46:9:20 Dan kepada orang-orang Yahudi aku menjadi seperti seorang Yahudi, supaya aku dapat memperoleh orang-orang Yahudi; kepada mereka yang ada di bawah Hukum, seperti di bawah Hukum, supaya aku dapat memperoleh mereka yang ada di bawah Hukum;

46:9:21 kepada mereka yang tanpa Hukum, seperti tanpa Hukum, (tidak tanpa hukum kepada Elohim, tetapi di bawah hukum kepada Kristus,) supaya aku dapat memperoleh mereka yang tanpa Hukum.

46:9:22 Kepada *orang-orang* lemah aku menjadi seperti *orang-orang* lemah, supaya aku dapat memperoleh *orang-orang* lemah: aku dijadikan segala sesuatu kepada semua *orang*, supaya aku dapat oleh segala cara menyelamatkan beberapa *orang*.

46:9:23 Dan ini kuperbuat demi kebaikan injil, supaya aku dapat menjadi pengambil bagian darinya bersama *kamu*.

46:9:24 ¶ Tidak tahukah kamu bahwa mereka yang berlari dalam perlombaan<sup>29</sup> berlari semuanya, tetapi *banya* satu menerima hadiah? Larilah sedemikian rupa supaya kamu dapat memperolehnya.<sup>30</sup>

46:9:25 Dan setiap orang yang bersaing untuk menang *berusaha* menguasai diri dalam segala hal. Adapun mereka *berbuat itu* untuk memperoleh mahkota yang bisa menjadi busuk; tetapi kita *untuk memperoleh* yang tidak bisa menjadi busuk.

46:9:26 Oleh karena itu aku berlari demikian, bukan seperti tidak menentu; sedemikian aku bertinju, bukan seperti seseorang yang memukul angin:

46:9:27 tetapi aku menguasai tubuhku, dan menaklukkannya; supaya jangan, ketika aku sudah berkhotbah kepada *orang-orang* lain, aku sendiri ditolak.

46:10:1 ¶ Selain itu, saudara-saudara, aku tidak ingin bahwa kamu tidak tahu bagaimana semua bapa *leluhur* kita ada di bawah awan, dan *mereka* semua melintasi laut;

<sup>28</sup> Ayat ini menyatakan dua fakta penting: (1) Rasul Paulus tidak mempunyai istri; jadi tidak benar bahwa salah satu syarat menjadi gembala ekklesia adalah harus mempunyai istri. Dan (2) Kefas, yaitu Petrus, dan rasul-rasul yang lain mempunyai istri. Jadi tidak benar bahwa pemimpin-pemimpin ekklesia tidak boleh menikah. Dan seorang gembala boleh memiliki hanya satu istri; ia tidak boleh berpoligami (Matius 40:8:14; Markus 41:1:30; Lukas 42:4:38; 1 Timotius 4:1-3. <sup>29</sup> *stadion* (stadion) = stadion; tempat perlombaan; tetapi dalam ayat ini *stadion* dipakai sebagai idiom untuk perlombaan. <sup>30</sup> Harus ada kemauan kuat dan semangat yang bernyala-nyala untuk memenangkan hadiah sebagai orang Kristen. <sup>31</sup> *εἰς* = kepada.

<sup>vi</sup> Ulangan 5:25:4.



46:10:2 dan *mereka* semua dibaptis kepada<sup>31</sup> Musa dalam awan dan dalam laut;

46:10:3 dan *mereka* semua memakan makanan rohani yang sama;

46:10:4 dan *mereka* semua meminum dari minuman rohani yang sama: karena mereka meminum dari Batuan Dasar rohani yang mengikuti mereka: dan Batuan Dasar itu adalah Kristus.

46:10:5 Tetapi dengan banyak *orang* dari mereka Elohim tidak berkenan: karena mereka mati bertaburan di daerah liar.

46:10:6 ¶Adapun *hal-hal* ini adalah contoh-contoh untuk kita, dengan maksud *supaya* kita tidak akan menginginkan *hal-hal* yang buruk, seperti juga diingini mereka.<sup>vii</sup>

46:10:7 juga janganlah kamu menjadi penyembah-penyembah berhala, seperti beberapa dari mereka; sebagaimana tertulis, Masyarakat duduk untuk makan dan minum, dan bangun untuk bermain.<sup>viii</sup>

46:10:8 Juga janganlah kita melakukan fornikasi, seperti dilakukan beberapa *orang* dari mereka, dan dalam satu hari jatuh mati dua puluh tiga ribu orang.<sup>ix</sup>

46:10:9 Juga janganlah kita mencobai Kristus, seperti beberapa *orang* dari mereka juga mencobai, dan dibinasakan oleh ular-ular.

46:10:10 Juga janganlah kamu bersungut-sungut, seperti beberapa *orang* dari mereka bersungut-sungut, dan dibinasakan oleh peminasa.

46:10:11 Adapun semua *hal* itu terjadi kepada mereka sebagai contoh-contoh: dan *hal-hal* itu tertulis sebagai peringatan bagi kita, yang di atasnya kesudahan-kesudahan dunia sudah tiba.

46:10:12 Oleh sebab itu biarlah ia yang berpikir ia teguh berdiri, perhatikanlah supaya ia tidak jatuh.

46:10:13 Tidak ada godaan *yang* menimpa kamu kecuali *godaan* yang adalah biasa bagi manusia: tetapi Elohim *adalah* setia, yang tidak akan membiarkan kamu digoda melampaui kemampuanmu; tetapi bersama godaan itu akan juga membuat suatu jalan keluar, supaya kamu akan sanggup menanggungnya.

46:10:14 Oleh sebab itu, *saudara-saudaraku yang* terkasih, larikanlah *dirimu* dari penyembahan berhala.

46:10:15 ¶Aku berkata seperti kepada orang-orang bijak; pertimbangkanlah kamu apa yang kukatakan.

46:10:16 Cawan berkat yang kita berkati, bukankah itu persekutuan dari darah Kristus? Roti yang kita pecahkan, bukankah itu persekutuan dari tubuh Kristus?

46:10:17 Karena kita *yang adalah* banyak *orang* adalah satu roti, dan satu tubuh: karena kita semua adalah pengambil bagian dari satu roti itu.

46:10:18 Lihatlah Israel menurut daging: bukankah mereka yang makan dari kurban-kurban pengambil bagian dari mazbah itu?

46:10:19 Jadi apakah yang aku katakan? bahwa berhala itu adalah sesuatu? atau bahwa itu yang dipersembahkan sebagai kurban kepada berhala-berhala adalah sesuatu?

46:10:20 Tetapi aku *berkata*, bahwa binatang-binatang yang dikurbankan bangsa-bangsa *bukan Yabudi*, dikurbankan mereka kepada demon-demon, dan bukan kepada Elohim: dan aku tidak mau bahwa kamu bersekutu bersama demon-demon.

46:10:21 Kamu tidak bisa minum cawan Tuhan, dan cawan demon-demon: kamu tidak bisa menjadi pengambil bagian dari meja Tuhan, dan dari meja demon-demon.

46:10:22 Apakah kita menghasut Tuhan pada kecemburuan? apakah kita lebih kuat daripada Dia?

46:10:23 ¶Segala sesuatu adalah sah bagiku, tetapi bukan segala sesuatu menguntungkan: segala sesuatu adalah sah bagiku, tetapi bukan segala sesuatu membangun.

46:10:24 Janganlah siapa pun mencari *keuntungannya* sendiri, tetapi *keuntungan bagi* orang lain.

46:10:25 Apa saja yang dijual dipasar daging, makanlah tanpa menanyakannya demi kebaikan hati nurani<sup>32</sup>:

46:10:26 Karena bumi adalah milik Tuhan, dan kepenuhannya.<sup>x</sup>

46:10:27 Jikalau seseorang dari mereka yang tidak percaya mengundang kamu *pada suatu perjamuan*, dan kamu mau pergi; apa pun yang dihidangkan di depanmu, makanlah tanpa menanyakannya, demi kebaikan hati nurani.

46:10:28 Tetapi jika seseorang mengatakan kepadamu, Ini sudah dipersembahkan sebagai kurban pada berhala-berhala, janganlah makan demi kebaikan dia yang mengatakannya, dan demi kebaikan hati nurani: karena bumi adalah milik Tuhan, dan kepenuhannya<sup>ii</sup>:

46:10:29 Hati nurani, aku katakan, bukan *hati nurani* kamu sendiri, melainkan hati nurani *orang* lain itu: karena mengapakah kebebasanku dihakimi oleh hati nurani *orang* lain?

46:10:30 Karena jikalau aku oleh rahmat menjadi pengambil bagian, mengapakah aku dihujat karena itu yang kusyukuri?

46:10:31 Oleh karena itu apakah kamu makan, atau mi-

<sup>32</sup>Maksudnya, janganlah menanyakan apakah daging itu dipersembahkan kepada berhala sebelum dibawa ke pasar. Sebab, jika jawaban adalah "ya," maka penjual daging itu akan tahu bahwa engkau tahu, dan penjual itu akan berpikir bahwa engkau adalah penyembah berhala jika engkau membeli daging itu. Jadi, walaupun daging itu pada hakikatnya baik untuk dimakan, engkau akan berdosa terhadap penjualnya jika engkau membelinya.

<sup>vii</sup>Bilangan 4:11:4. <sup>viii</sup>Keluaran 2:32:6. <sup>ix</sup>Jumlah orang yang mati akibat wabah itu adalah 23.000 orang. Dalam Bilangan 4:25:4, Elohim memerintahkan Musa untuk menggantung kepala-kepala suku dari umat itu karena dosa-dosa mereka. Ternyata ada 1000 orang kepala suku yang digantung. Lalu 23.000 orang mati karena kena wabah. Jadi jumlah yang mati adalah 24.000 orang menurut Bilangan 4:25:9. Jadi kedua ayat ini adalah benar. <sup>x</sup>Mazmur 19:24:1.

<sup>ii</sup>τοῦ γὰρ Κυρίου ἢ γῆ καὶ τὸ πλῆρωμα αὐτῆς = "karena bumi adalah milik Tuhan, dan kepenuhannya" ada dalam teks Yunani asli, tetapi terbuang oleh Westcott dan Hort dan penerjemah-penerjemah yang menyukai Teks Kritik mereka sehingga berani melanggar Wahyu 66:22:19.

num, atau apa pun yang kamu perbuat, perbuatlah semua akan kemuliaan Elohim.

46:10:32 Janganlah menjadi sandungan, baik kepada orang-orang Yahudi, maupun kepada orang-orang Yunani, atau pun kepada ekklesia Elohim:

46:10:33 Bahkan seperti aku menyenangkan semua *orang* dalam segala *hal*, dengan tidak mencari keuntungan aku sendiri, tetapi *keuntungan* banyak *orang*, supaya mereka dapat diselamatkan.

46:11:1 ¶ Jadilah peniru-peniru aku, sama seperti aku juga *adalah peniru* Kristus.

46:11:2 Adapun aku memuji kamu, saudara-saudara, bahwa kamu mengingat aku dalam segala sesuatu, dan mematuhi tradisi-tradisi<sup>33</sup> sebagaimana aku sudah menyerahkannya kepadamu.

46:11:3 Tetapi aku ingin bahwa kamu tahu, bahwa kepala setiap pria adalah Kristus; dan kepala setiap perempuan *adalah* pria; dan kepala Kristus *adalah* Elohim.

46:11:4 Setiap pria yang berdoa atau bernubuat, dengan kepalanya ditutupi mempermalukan kepalanya.

46:11:5 Tetapi setiap perempuan yang berdoa atau bernubuat dengan kepalanya<sup>2</sup> tidak ditutupi mempermalukan kepalanya<sup>2</sup>: karena itu adalah sama seperti ia<sup>2</sup> dicukur.

46:11:6 Karena jikalau perempuan tidak ditutupi, biarlah ia<sup>2</sup> juga digunting pendek; tetapi jikalau memalukan bagi perempuan digunting pendek atau dicukur, biarlah ia<sup>2</sup> ditutupi.

46:11:7 Karena seorang pria benar-benar seharusnya tidak menutupi kepalanya, karena ia adalah gambaran dan kemuliaan Elohim: tetapi perempuan adalah kemuliaan pria.

46:11:8 Karena pria bukan dari perempuan; melainkan perempuan dari pria.

46:11:9 Juga pria tidak diciptakan bagi perempuan; tetapi perempuan bagi pria.

46:11:10 Karena sebab ini perempuan seharusnya mempunyai kewenangan atas kepalanya<sup>2</sup> karena malaikat-malaikat.

46:11:11 Akan tetapi tidak ada pria tanpa perempuan, *juga* tidak ada perempuan tanpa pria, dalam Tuhan.

46:11:12 Karena seperti perempuan *adalah* dari pria, demikian juga pria adalah oleh perempuan; tetapi segala sesuatu dari Elohim.

46:11:13 Pertimbangkanlah di antara dirimu sendiri: apakah itu cocok bahwa seorang perempuan berdoa kepada Elohim *dengan kepalanya* tidak ditutupi?

46:11:14 Bukankah alam sendiri mengajar kamu, bahwa, jika seorang pria mempunyai rambut panjang, itu adalah aib bagi dia?<sup>34</sup>

46:11:15 Tetapi jika seorang perempuan mempunyai

rambut panjang, itu adalah kemuliaan kepadanya<sup>2</sup>: karena rambutnya<sup>2</sup> diberikan kepadanya<sup>2</sup> sebagai penutup.

46:11:16 Tetapi jikalau seseorang tampaknya bersifat membantah, kita tidak mempunyai kebiasaan semacam itu, juga tidak dalam ekklesia-ekklisia Elohim.

46:11:17 ¶ Adapun dengan ini yang kutegaskan *kepadamu* aku tidak memuji *kamu*, bahwa kamu berkumpul bukan *untuk mendatangkan hal-hal* yang lebih baik, melainkan yang lebih buruk.

46:11:18 Karena pertama-pertama, ketika kamu berkumpul dalam ekklesia, aku mendengar bahwa ada perpecahan-perpecahan di antara kamu; dan aku memercayai sebagiannya.

46:11:19 Karena pasti ada juga ajaran-ajaran sesat di antara kamu, sehingga mereka yang disetujui<sup>35</sup> dapat dijadikan nyata di antara kamu.

46:11:20 Oleh karena itu ketika kamu berkumpul di satu tempat, bukanlah untuk makan perjamuan malam Tuhan.

46:11:21 Karena dalam memakan, setiap orang mulai mengambil perjamuan malamnya sendiri sebelum *orang-orang lain*: dan yang seorang lapar, dan yang lain mabuk.

46:11:22 Apa? Tidakkah kamu mempunyai rumah-rumah di mana kamu dapat makan dan minum? atau apakah kamu melecehkan ekklesia Elohim, dan mempermalukan mereka yang tidak punya? Apakah akan kukatakan kepadamu? akankah aku memuji kamu dalam hal ini? Aku tidak memuji *kamu*?

46:11:23 ¶ Karena aku sudah menerima dari Tuhan apa yang juga kusampaikan kepadamu, bahwa Tuhan Yesus pada malam ketika Ia dikhianati mengambil roti:

46:11:24 dan ketika Ia sudah mengucapkan syukur, ia memecah-mecahkannya, dan berkata, Ambillah, makanlah: ini adalah tubuh-Ku, yang dipecahkan bagi kamu: perbuatlah ini sebagai peringatan akan Aku.

46:11:25 Demikianlah juga *Ia mengambil* cawan, ketika ia sudah makan, dan berkata, Cawan ini adalah perjanjian baru dalam darah-Ku: perbuatlah kamu ini, setiap kali kamu meminumnya, sebagai peringatan akan Aku.

46:11:26 Karena setiap kali kamu makan roti ini, dan minum *dari* cawan ini, kamu mempermaklumkan kematian Tuhan sampai Ia datang.

46:11:27 Oleh sebab itu barang siapa *yang* akan makan roti ini, dan minum *dari* cawan Tuhan *ketika ia* tidak layak, akan bersalah pada tubuh dan darah Tuhan.

46:11:28 Tetapi biarkanlah *setiap* orang menyelidiki dirinya sendiri, dengan demikian biarlah dia memakan dari roti *itu*, dan meminum dari cawan *itu*.

46:11:29 Karena ia yang makan dan minum ketika *ia* tidak layak, makan dan minum penghukuman akan diri-

<sup>33</sup> παραδόσεις (paradoseis) = tradisi-tradisi; ajaran-ajaran dan cara-cara dari rasul-rasul, yang perlu dipatuhi turun-temurun.

Bandingkanlah pemakaian kata ini dalam 2 Tesalonika 53:2:15. <sup>34</sup> Berdasarkan ayat ini Yesus Kristus pasti tidak berambut panjang. <sup>35</sup> δόκιμοι (dokimoi) = disetujui karena tahan uji. "Mereka yang disetujui" adalah semua anggota ekklesia yang mematuhi Firman Tuhan. Siapa orang Kristen yang asli dan siapa yang palsu akan dinyatakan kepada semua anggota ekklesia yang sudah mempelajari dan mengenal firman Tuhan dengan baik. Jadi, adalah sangat penting bahwa setiap anggota membaca Alkitab setiap hari, dan menyelidikinya dengan teliti supaya mereka akan tahu siapa yang mematuhi firman Tuhan, dan siapa yang melawannya.

nya, *karena ia* tidak membedakan tubuh Tuhan.<sup>36</sup>  
 46:11:30 Karena sebab ini banyak *orang* di antara kamu lemah dan sakit, dan banyak *orang* sudah tidur.<sup>37</sup>  
 46:11:31 Karena jikalau kita akan menghakimi diri kita sendiri, kita tidak akan dihukum.  
 46:11:32 Tetapi ketika kita dihukum, kita dididik oleh Tuhan, supaya kita tidak akan dihukum bersama dengan dunia.  
 46:11:33 Oleh sebab itu, saudara-saudaraku, ketika kamu berkumpul untuk makan, nantikanlah seorang terhadap yang lain.  
 46:11:34 Dan jika seseorang lapar, biarlah ia makan di rumahnya; supaya kamu tidak berkumpul pada penghukuman. Dan *bal-bal* yang selebihnya akan kuatir ketika aku datang.  
 46:12:1 ¶Adapun tentang *karunia-karunia* rohaniah, saudara-saudara, aku tidak mau kamu kurang pengetahuan.  
 46:12:2 Kamu tahu bahwa kamu dahulu adalah bangsa-bangsa *bukan Yahudi*, disesatkan pada berhala-berhala bisu, bahkan seperti kamu digiring.  
 46:12:3 Oleh sebab itu aku memberitahu *supaya* kamu mengerti, bahwa tak ada siapa pun yang berbicara oleh Roh Elohim akan menyebut Yesus terkutuk: dan tak ada siapa pun bisa berkata bahwa Yesus adalah Tuhan, kecuali oleh Roh Kudus.  
 46:12:4 Adapun ada bermacam-macam karunia, tetapi Roh yang sama.  
 46:12:5 Dan ada bermacam-macam pelayanan, tetapi Tuhan yang sama.  
 46:12:6 Dan ada bermacam-macam pengoperasian, tetapi Elohim yang sama itu adalah yang mengerjakan semua dalam semuanya.  
 46:12:7 Tetapi pernyataan Roh sudah diberikan kepada setiap orang untuk bermanfaat.  
 46:12:8 Karena kepada yang seorang diberikan firman kebijaksanaan oleh Roh; kepada *orang* lain firman pengetahuan oleh Roh yang sama;  
 46:12:9 kepada yang lain iman oleh Roh yang sama; kepada yang lain karunia-karunia penyembuhan oleh Roh yang sama;  
 46:12:10 kepada yang lain *karunia* mengerjakan mukjizat-mukjizat; kepada yang lain nubuatan; kepada

yang lain *karunia* membedakan roh-roh; kepada yang lain berbagai bahasa; kepada yang lain penerjemahan bahasa-bahasa.<sup>III</sup>  
 46:12:11 tetapi ini semua dikerjakan *oleh* Roh yang satu dan yang sama itu, dengan membagikan kepada setiap orang masing-masing seperti dikehendaki-Nya.  
 46:12:12 ¶Karena seperti tubuh itu adalah satu, dan mempunyai banyak anggota, dan semua anggota tubuh itu, yang banyak, adalah satu tubuh: demikian juga Kristus.  
 46:12:13 Sebab oleh<sup>38</sup> satu Roh kita semua dibaptis<sup>39</sup> ke dalam satu tubuh<sup>40</sup>, baik orang-orang Yahudi maupun orang-orang bukan Yahudi<sup>41</sup>, baik budak maupun orang bebas; dan *kita* semua sudah diberi minum ke dalam satu Roh.  
 46:12:14 Karena tubuh itu bukan satu anggota, melainkan banyak.  
 46:12:15 Jikalau kaki berkata, Karena aku bukan tangan, aku bukan dari tubuh; oleh karena itu apakah ia bukan dari tubuh?  
 46:12:16 Dan jikalau telinga akan berkata, Karena aku bukan mata, aku bukan dari tubuh; oleh karena itu apakah ia bukan dari tubuh?  
 46:12:17 Jikalau seluruh tubuh *adalah* mata, di manakah pendengaran? Jikalau seluruh *tubuh adalah* pendengaran, di manakah penciuman?  
 46:12:18 Tetapi sekarang Elohim sudah menempatkan anggota-anggota itu, setiap *anggota* dari mereka, ke dalam tubuh, seperti dikehendaki-Nya.  
 46:12:19 Dan jikalau mereka semua adalah satu anggota, di manakah tubuh itu?  
 46:12:20 Tetapi sekarang *mereka adalah* banyak anggota, namun *hanya* satu tubuh.  
 46:12:21 Dan mata tidak dapat berkata kepada tangan, Aku tidak memerlukan engkau: atau lagi kepala kepada kaki, Aku tidak memerlukan kamu.  
 46:12:22 Tidak, terlebih lagi anggota-anggota tubuh yang dianggap paling lemah *itu* diperlukan:  
 46:12:23 dan *anggota-anggota* tubuh yang kita anggap kurang terhormat itu, kepada mereka kita memberikan penghormatan lebih berlimpah ruah; dan *anggota-anggota* kita, yang tidak elok mempunyai keelokan yang

<sup>36</sup>Yaitu, ia tidak membedakan antara bahan perjamuan malam yang melambangkan tubuh Kristus dan makanan biasa; jadi mereka tidak menghormati Kristus. <sup>37</sup>"Tidur" dalam ayat ini adalah eufemisme Yunani untuk "mati." Eufemisme adalah sebuah ungkapan yang lebih halus sebagai pengganti ungkapan yang dirasakan kasar, misalnya "meninggal dunia" juga adalah eufemisme untuk "mati." Dalam Yohanes 43:11-14 Yesus memberitahu murid-murid-Nya bahwa Lazarus "tidur." Tetapi, karena mereka tidak mengerti, Ia menjelaskan bahwa Lazarus "sudah mati." <sup>38</sup>ἐν mempunyai banyak arti yang tergantung pada konteksnya. Biasanya ἐν diterjemahkan "dalam," tetapi dalam ayat ini dan Efesus 49:2:18 boleh diterjemahkan "oleh." Maksudnya, dalam otoritas Roh Kudus. <sup>39</sup>Baptisan yang dimaksudkan dalam ayat ini pasti baptisan dalam air, bukan dalam Roh, sebab hanya ada satu macam baptisan sekarang (bacalah catatan kaki di Efesus 49:4:5).  
<sup>40</sup>Tubuh itu adalah ekklesia Kristus. Pada saat seseorang percaya kepada Yesus sebagai Tuhan dan Juru Selamat ia menjadi anggota *keluarga* Elohim. Sesudah keselamatannya itu, jika ia dibaptis secara Alkitabiah ia menjadi anggota *ekkklesia* yang membaptiskannya. <sup>41</sup>Ἕλληνες (Hellen) = orang-orang Yunani; orang-orang bukan Yahudi yang berbahasa Yunani; dalam arti luas, semua bangsa yang bukan Yahudi.

<sup>III</sup>Kata "roh" (πνεύματι) tidak ada dalam ayat ini dalam teks asli, dan tidak boleh ditambah oleh penerjemah. Bacalah Wahyu 66:22:18. Sebenarnya istilah "bahasa roh" tidak terdapat dalam Alkitab asli sama sekali. Bahkan dalam Teks Kritis Westcott dan Hort istilah "bahasa roh" tidak ada. Istilah itu menyebabkan pengertian yang sangat salah.

lebih berlimpah ruah.

46:12:24 Karena *anggota-anggota* kita yang elok tidak mempunyai keperluan:<sup>42</sup> tetapi Elohim sudah mempersatukan tubuh bersama-sama, dengan memberikan hormat yang lebih berlimpah ruah kepada *anggota* yang berkekurangan itu:

46:12:25 supaya tidak akan ada perpecahan dalam tubuh; tetapi supaya anggota-anggota dapat saling peduli seorang kepada yang lain.

46:12:26 Dan jikalau satu anggota menderita, semua anggota menderita *bersamanya*; atau satu orang dihormati, semua anggota bersukacita *bersamanya*.

46:12:27 ¶ *Adapun* kamu adalah tubuh Kristus, dan anggota-anggota yang khas.

46:12:28 Dan Elohim sudah menempatkan beberapa orang dalam ekklesia, pertama rasul-rasul<sup>43</sup>, yang kedua nabi-nabi, yang ketiga pengajar-pengajar, sesudah itu mukjizat-mukjizat, lalu karunia-karunia menyembuhkan, penolong-penolong, pemerintahan-pemerintahan, berbagai bahasa.<sup>44</sup>

46:12:29 *Apakah* semua *anggota* rasul-rasul? *apakah* semua *anggota* guru-guru? *apakah* semua *anggota* pekerja-pekerja mukjizat?

46:12:30 *Apakah* semua *anggota* mempunyai karunia-karunia menyembuhkan? *apakah* semua *anggota* berkata dengan bahasa-bahasa *asing*? Dapatkah semua *anggota* menerjemahkan?

46:12:31 Tetapi inginkanlah dengan semangat karunia-karunia yang paling baik: akan tetapi aku memperhatikan kepadamu suatu jalan yang lebih unggul.

46:13:1 ¶ Walaupun aku berkata dengan bahasa-bahasa dari manusia dan dari malaikat-malaikat, dan tidak mempunyai kasih, aku sudah menjadi *seperti gong* kuning yang berisik, atau *seperti* sebuah gembeng yang berdering-dering.

46:13:2 Dan walaupun aku mempunyai *karunia* bernu-

buat, dan mengerti semua misteri, dan semua pengetahuan; dan walaupun aku mempunyai semua iman, supaya aku dapat memindahkan gunung-gunung, dan tidak mempunyai kasih, aku bukanlah apa pun.

46:13:3 Dan walaupun aku memberikan semua harta bendaku untuk memberikan makanan kepada *orang-orang miskin*, dan walaupun aku memberikan tubuhku untuk dibakar, dan tidak mempunyai kasih, itu sama sekali tidak menguntungkan aku.

46:13:4 ¶ Kasih panjang sabar, dan baik hati; kasih tidak iri hati; kasih tidak menyombongkan diri, tidak congkak,

46:13:5 tidak bertingkah laku dengan tidak pantas, tidak mencari *keuntungan* dirinya sendiri, tidak mudah terprovokasi, tidak memikirkan keburukan;

46:13:6 tidak bersukacita dalam ketidaksucian<sup>45</sup>, tetapi bersukacita dalam kebenaran;

46:13:7 menanggung segala *sesuatu*, memercayai segala *sesuatu*, mengharapkan segala *sesuatu*, menahan segala *sesuatu*.

46:13:8 ¶ Kasih tidak pernah gagal: tetapi jikalau *ada* nubuatan-nubuatan, mereka akan lenyap karena diganti;<sup>46</sup> jikalau *ada karunia* bahasa-bahasa,<sup>IV</sup> itu akan berhenti;<sup>47</sup> jikalau *ada karunia* pengetahuan, itu akan lenyap karena diganti.<sup>48</sup>

46:13:9 Karena kita tahu *hanya* sebagian, dan kita bernubuat *hanya* sebagian.

46:13:10 Tetapi ketika yang sempurna itu sudah datang<sup>49</sup>, maka yang *hanya* sebagian itu akan lenyap karena diganti dengan yang lengkap.

46:13:11 Pada masa aku adalah anak kecil, aku berbicara seperti anak kecil, aku mengerti seperti anak kecil, aku berpikir seperti anak kecil: tetapi ketika aku menjadi seorang pria *dewasa*, aku mengakhiri *hal-hal* kekanak-kanakan.

<sup>42</sup>Yaitu, tidak mempunyai keperluan bahwa anggota-anggota lain diingatkan untuk menghomatinya. <sup>43</sup>Ternyata dari ayat ini bahwa Kristus mendirikan ekklesia-Nya tidak lebih lambat daripada Lukas 42:6:13, sebab tidak mungkin untuk "menempatkan beberapa orang dalam ekklesia, pertama rasul-rasul" jika ekklesia itu belum ada." Pengangkatan rasul-rasul itu terjadi kira-kira tiga tahun sebelum hari Pentakosta. <sup>44</sup>Surat ini ditulis pada waktu rasul-rasul sedang menulis kitab-kitab Perjanjian Baru. Para penulis kitab-kitab itu diberi kuasa untuk melakukan mukjizat-mukjizat supaya masyarakat akan sadar bahwa kitab-kitab itu berasal dari Roh Kudus. Sesudah semua kitab itu habis tertulis, karunia manusia untuk melakukan mukjizat berhenti (bacalah 1 Korintus 46:13:8-10), walaupun karunia-karunia yang lain masih berlaku. Dan Tuhan masih melakukan mukjizat-mukjizat, tetapi sekarang bukan melalui manusia. <sup>45</sup>*ἀδικία* (*adikia*) = ketidaksucian. <sup>46</sup>*καταργηθήσεται* (*katargethesetai*) = lenyap. Lenyap karena diganti dengan sesuatu yang lebih unggul kekuasaannya. "Nubuatan yang baru" tidak diberikan Tuhan lagi, dan tidak diperlukan karena sudah diganti dengan firman tertulis yang lengkap. <sup>47</sup>*παύσονται* (*pausontai*) = berhenti; berakhir; tamat; tidak meneruskan lagi. Jika *γλώσσαι* adalah bahasa yang dipakai Roh Kudus, seperti disangka beberapa orang, mengapa bahasa itu tidak dipakai terus di Surga? Apa yang disangka itu tidak masuk di akal sama sekali. <sup>48</sup>Maksudnya, karunia untuk menyampaikan pengetahuan baru secara lisan selama Perjanjian Baru belum tertulis, diganti dengan pengetahuan tertulis pada saat Alkitab sudah lengkap. Penggantian itu sudah selesai pada saat kitab Wahyu diberikan oleh Rasul Yohanes. <sup>49</sup>Maksudnya, ketika Alkitab sudah sempurna (utuh dan lengkap). Pada saat kitab Wahyu sudah ditulis, maka Alkitab sudah sempurna, dan nubuatan yang baru tidak akan diberikan lagi. Bacalah Wahyu 66:22:19-19.

<sup>IV</sup>Tidak ada kata "roh" dalam ayat ini. Juga, karunia untuk berbicara dalam bahasa-bahasa asing tanpa belajar bahasa-bahasa asing itu sudah berhenti pada saat Alkitab lengkap (catatlah ayat 10 di bawah). Perhatikanlah pula bahwa istilah "bahasa lidah" juga tidak ada dalam teks Perjanjian Baru asli. Dalam bahasa Yunani *γλώσσαι* (*glossai*) = lidah-lidah; bahasa-bahasa. *γλώσσαι* bersifat jamak. Dalam bahasa Yunani, *γλώσσαι* sering dipakai sebagai sebuah idiom yang berarti "bahasa-bahasa." Jadi tidak logis mengatakan "bahasa lidah" seolah-olah *γλώσσαι* adalah hanya satu bahasa.

46:13:12 Karena sekarang kita melihat melalui sebuah cermin yang kelam; tetapi pada waktu kemudian muka dengan muka: sekarang aku tahu *hanya* sebagian; tetapi pada waktu kemudian aku akan mengetahui sama seperti aku juga diketahui.

46:13:13 Dan sekarang tinggal ketiga hal ini: iman, pengharapan, kasih; tetapi yang paling besar dari *ketiga hal itu adalah* kasih.

46:14:1 ☞Kejarlah kasih, dan inginkanlah *karunia-karunia* rohaniyah, tetapi terlebih lagi supaya kamu dapat bernubuat.<sup>50</sup>

46:14:2 Karena ia yang berbicara dalam bahasa *bangsa lain* berbicara bukan kepada manusia, melainkan kepada Elohim: karena tak *ada* siapa pun yang mengerti; akan tetapi dalam roh ia membicarakan misteri-misteri.

46:14:3 Tetapi ia yang bernubuat berbicara kepada manusia pada pembangunan moral, dan penyemangatan, dan penghiburan.

46:14:4 Ia yang berbicara dalam bahasa *bangsa lain* membangun moralnya sendiri; tetapi ia yang bernubuat membangun moral ekklesia.

46:14:5 Aku berkehendak bahwa kamu semua berbicara dengan bahasa-bahasa *asing*, tetapi terlebih lagi bahwa kamu bernubuat: karena ia yang bernubuat adalah lebih unggul daripada ia yang berbicara dengan bahasa-bahasa *asing*, kecuali ia *juga* menerjemahkannya, supaya ekklesia dapat menerima pembangunan moral.

46:14:6 ☞Adapun, saudara-saudara, jikalau aku datang kepadamu dengan berbicara dalam bahasa-bahasa *asing*, apakah keuntungannya bagi kamu, kecuali aku berbicara kepadamu oleh wahyu, atau oleh pengetahuan, atau oleh nubuatan, atau oleh ajaran?

46:14:7 Dan bahkan *hal-hal* yang tidak bernyawa yang berbunyi, apakah seruling atau kecapi, kecuali mereka memberi perbedaan dalam bunyi-bunyi, bagaimanakah dapat diketahui apa yang dimainkan dengan seruling atau kecapi *itu*?

46:14:8 Karena jikalau terompet memberi bunyi yang tidak tentu, siapakah yang akan mempersiapkan dirinya untuk pertempuran?

46:14:9 Demikianlah kamu, kecuali kamu mengucapkan dengan lidah kata-kata yang mudah dimengerti, bagaimanakah dapat diketahui apa yang dikatakan? karena kamu berbicara ke udara.

46:14:10 Ada, kiranya, sekian banyak suara di dunia ini, dan tidak ada dari mereka yang tidak mempunyai arti.

46:14:11 Oleh karena itu jikalau aku tidak tahu arti sua-

ra itu, aku akan menjadi seorang asing bagi ia yang berbicara, dan ia yang berbicara akan menjadi seorang asing bagiku.

46:14:12 Demikian juga kamu, karena kamu bersemangat pada *karunia* rohaniyah, carilah agar kamu dapat mengungguli pada pembangunan ekklesia.

46:14:13 Oleh sebab itu biarlah ia yang berbicara dalam bahasa *asing* berdoa supaya ia dapat menerjemahkannya.

46:14:14 Karena jikalau aku berdoa dalam suatu bahasa *bangsa lain*, rohku berdoa, tetapi pengertianku tidak berbuah.<sup>51</sup>

46:14:15 ☞Jadi apakah kesimpulan? Aku akan berdoa dengan roh, dan aku akan berdoa dengan pengertian juga: aku akan menyanyi dengan roh, dan aku akan menyanyi dengan pengertian juga.<sup>52</sup>

46:14:16 Jikalau tidak, ketika engkau akan memberkati dengan roh, bagaimanakah ia yang menempati tempat orang tidak fasih bisa mengatakan, Amin, pada pemberian syukur engkau, karena *tentu saja* ia tidak mengerti apa yang kaukatakan?

46:14:17 Karena engkau sesungguhnya mengucapkan syukur dengan baik, tetapi orang lain itu tidak dibanggun.

46:14:18 Aku bersyukur kepada Elohimku, *bahwa* aku berbicara dalam bahasa-bahasa *asing* lebih daripada kamu semua:

46:14:19 namun dalam ekklesia aku lebih suka mengucapkan lima kata dengan pengertianku, supaya *oleh suaraku* aku dapat mengajar orang lain juga, daripada sepuluh ribu kata dalam suatu bahasa *asing*.

46:14:20 Saudara-saudara, janganlah menjadi anak-anak dalam pengertian: meskipun demikian jadilah anak-anak dalam kedengkian<sup>53</sup>, tetapi jadilah dewasa dalam pengertian.

46:14:21 ☞Dalam Hukum ada tertulis, Dengan *orang-orang dari* bahasa-bahasa lain dan bibir-bibir lain Aku akan berbicara kepada umat ini; dan walaupun demikian mereka tidak akan mendengarkan Aku, berfirmanlah TUHAN.<sup>xi</sup>

46:14:22 Oleh sebab itu bahasa-bahasa *asing* adalah untuk suatu tanda, bukan kepada mereka yang percaya, melainkan kepada mereka yang tidak percaya: tetapi penyampaian nubuatan bukanlah bagi mereka yang tidak percaya, melainkan bagi mereka yang percaya.<sup>54</sup>

46:14:23 Oleh karena itu jikalau seluruh ekklesia berkumpul bersama-sama dalam satu tempat, dan semua

<sup>50</sup> προφητεύετε (profeteuete) = bernubuat. Dalam Perjanjian Baru "ber nubuat" ada dua arti menurut pemakaiannya dalam konteks: (1) menyampaikan wahyu baru dari Elohim, (2) mengkhotbahkan wahyu yang sudah tertulis. Arti yang kedua dipakai dalam ayat ini. <sup>51</sup>Misalnya, jika seseorang bisa berdoa dalam bahasa Rusia, dia sendiri dan Tuhan akan mengerti, tetapi pendengar-pendengar Indonesia pada umumnya tidak akan mengerti. Jadi bagi mereka doa orang itu tidak akan berbuah untuk membangun atau menghibur mereka. <sup>52</sup>Maksudnya, berdoa dan menyanyi dalam bahasa yang dimengerti pendengar-pendengar. <sup>53</sup>Anak-anak kecil tidak mendengki terhadap siapa pun; jadi, seperti anak-anak kecil, kita semua seharusnya tidak mendengki terhadap siapa pun. <sup>54</sup>Rasul-rasul diberi kuasa berbahasa asing tanpa mempelajari bahasa-bahasa itu. Itu adalah mukjizat yang menyatakan bahwa kata-kata mereka adalah firman Elohim. Mukjizat itu berhenti pada saat Alkitab sudah lengkap.

<sup>xi</sup>Yesaya 23:28:11.

*anggota* berbicara dalam bahasa-bahasa *asing*, dan masuklah *orang-orang* yang tidak fasih, atau yang belum percaya, tidakkah mereka akan mengatakan bahwa kamu gila?

46:14:24 Tetapi jikalau semua *anggota* bernubuat, dan masuklah seseorang yang belum percaya, atau yang tidak fasih, ia diyakinkan oleh semua, ia dihakimi oleh semua: 46:14:25 dan oleh karena itu rahasia-rahasia hatinya dinyatakan; dan demikianlah dengan tersungkur ia akan menyembah Elohim, dan melapor bahwa sesungguhnya Elohim ada di dalam kamu.

46:14:26 ¶Jadi bagaimana seharusnya, saudara-saudara? ketika kamu berkumpul, setiap orang dari kamu mempunyai mazmur, mempunyai ajaran, mempunyai bahasa *bangsa asing*, mempunyai wahyu, mempunyai terjemahan. Biarlah segala sesuatu dilakukan untuk membangun.

46:14:27 Jikalau seseorang berbicara dalam bahasa *bangsa asing*, biarlah oleh dua *orang*, atau paling-paling tiga *orang*, dan satu per satu; dan biarlah seseorang menerjemahkan.

46:14:28 Tetapi jikalau tidak ada penerjemah, biarlah ia berdiam diri dalam ekklesia; dan biarlah ia berbicara kepada dirinya, dan kepada Elohim.<sup>55</sup>

46:14:29 Biarlah dua atau tiga orang nabi berbicara, dan biarlah yang lain mempertimbangkan.

46:14:30 Jikalau *ada sesuatu* dinyatakan kepada *nabi* lain yang sedang duduk di situ, biarlah yang pertama berhenti berbicara.

46:14:31 Karena kamu semua dapat bernubuat satu per satu, supaya semua dapat belajar, dan semua dapat dihibur.

46:14:32 Dan roh-roh nabi-nabi tunduk kepada nabi-nabi itu.

46:14:33 Karena Elohim bukan *pencipta* kekacauan, melainkan perdamaian, seperti dalam semua ekklesia orang-orang kudus.

46:14:34 ¶Biarlah perempuan-perempuan dari kamu *se-mua* tetap berdiam dalam ekklesia-ekklesia: karena tidak diperbolehkan kepada mereka untuk berbicara<sup>56</sup>; tetapi untuk tunduk, seperti juga dikatakan Hukum<sup>xii</sup>.

46:14:35 Dan jikalau mereka mau belajar sesuatu, biarlah mereka<sup>o</sup> bertanya kepada suami mereka<sup>o</sup> di rumah: karena memalukan jika perempuan-perempuan berbicara

ra dalam ekklesia.

46:14:36 ¶Apa? Keluarkah firman Elohim dari kamu? atau datangkah itu hanya kepada kamu?

46:14:37 Jikalau seseorang berpikir dirinya adalah nabi, atau *orang* rohani, biarlah ia mengakui bahwa *bal-bal* yang kutuliskan kepadamu adalah perintah-perintah dari Tuhan.

46:14:38 Tetapi jika seseorang tidak tahu, biarlah ia tidak tahu.<sup>57</sup>

46:14:39 Oleh sebab itu, saudara-saudara, bersemangatlah untuk bernubuat, dan janganlah melarang *orang* berbicara dengan bahasa-bahasa *bangsa asing*.

46:14:40 Biarlah segala hal dilakukan dengan layak dan dengan tertib.

46:15:1 ¶Lagi pula, saudara-saudara, aku memberitahu kamu injil yang pernah kukhotbahkan kepadamu, yang juga sudah kamu terima; dan yang di dalamnya kamu berdiri;

46:15:2 yang olehnya juga kamu diselamatkan, jika kamu teguh mengingat firman yang sudah kukhotbahkan kepadamu, kecuali kamu sudah percaya dengan sia-sia.<sup>58</sup>

46:15:3 Karena sudah kusampaikan kepadamu terutama apa yang sudah kuterima juga, *yaitu* bahwa Kristus sudah mati untuk dosa-dosa kita sesuai dengan Tulisan-tulisan Kudus;

46:15:4 dan bahwa Dia sudah dikubur, dan *juga* bahwa Dia sudah bangkit pada hari *yang* ketiga sesuai dengan Tulisan-tulisan Kudus:

46:15:5 dan bahwa Dia dilihat oleh Kefas, lalu oleh kesembelas *rasul*:

46:15:6 sesudah itu, Dia dilihat oleh lebih dari lima ratus saudara sekaligus; yang sebagian terbesar dari mereka masih ada hingga saat ini, tetapi beberapa juga sudah tidur *dalam kematian*.

46:15:7 Sesudah itu, Dia dilihat oleh Yakobus; lalu *oleh* semua rasul.

46:15:8 Dan terakhir dari semua, seperti seseorang yang lahir sebelum waktunya, aku melihat Dia juga.

46:15:9 Karena aku adalah yang paling kecil dari rasul-rasul, yang tidak patut disebut rasul, karena aku pernah menganiaya ekklesia Elohim.

46:15:10 Tetapi, oleh rahmat Elohim, aku adalah aku yang sekarang: dan rahmat-Nya yang *dilimpahkan* di atas aku bukan dengan kesia-siaan; melainkan aku beru-

<sup>55</sup>Perintah ini jelas; dalam perkumpulan ekklesia pakailah bahasa yang bisa dimengerti para pendengar. Pengkhotbah bangsa asing yang tidak tahu bahasa itu, hanya boleh berkhotbah jika khotbahnya langsung diterjemahkan. Jika tidak ada penerjemah, maka orang asing itu tidak boleh berkhotbah. <sup>56</sup>Sangat jelas dari ayat ini bahwa perempuan-perempuan tidak memenuhi kualifikasi untuk menjadi gembala ekklesia. Jangan lupa bahwa "ekklesia" mengandung arti "perkumpulan." Ketika ekklesia berkumpul biasanya ada pria-pria (laki-laki dewasa) yang hadir, dan pria-pria itu diwajibkan memimpin, dan perempuan-perempuan diwajibkan ikut. Jika perempuan tidak diperbolehkan berbicara dalam ekklesia, itu berarti ia pasti tidak boleh berkhotbah kepada pria-pria. Lihat juga 1 Timotius 3:1. Tetapi perempuan boleh mengajar dan berkhotbah kepada perempuan-perempuan lain dan kepada anak-anak. Misalnya, Kisah Para Rasul 44:2:17 dan 44:21:9. Juga boleh menjelaskan bagaimana diselamatkan Tuhan Yesus Kristus kepada pria-pria yang sesat di luar ekklesia untuk memenangkan jiwanya kepada Tuhan Yesus. Misalnya, Yohanes 43:4:28-29. <sup>57</sup>Jika seseorang tidak tahu kebenaran sesudah firman Tuhan diberitahukan kepadanya, maka ia sombong dan tidak mau tahu; jadi biarlah ia tetap bodoh. Janganlah membuang waktu dengan seorang semacam itu. <sup>58</sup>Bacalah ayat 12-20 yang menyatakan bahwa iman kita tidak sia-sia karena Kristus sudah bangkit dari antara orang-orang yang mati.

<sup>xii</sup>Kejadian 1:3:16; Bilangan 4:30:3-16.

saha jauh lebih daripada mereka semua: namun demikian, bukan aku, tetapi rahmat Elohim yang ada bersamaku.

46:15:11 Oleh karena itu, apakah aku atau mereka, demikianlah kami berkhotbah, dan demikianlah kamu sudah percaya.

46:15:12 ¶Adapun jika Kristus dikhotbahkan bahwa Ia sudah bangkit dari antara orang-orang mati, bagaimana-kah dapat dikatakan oleh beberapa orang di antara kamu bahwa tidak ada kebangkitan orang-orang mati?

46:15:13 Tetapi jika tidak ada kebangkitan orang-orang mati, maka Kristus tidak bangkit:

46:15:14 dan jika Kristus tidak bangkit, maka pengkhotbahkan kami *adalah* sia-sia, dan imanmu juga *adalah* sia-sia.

46:15:15 Ya, dan kita didapati sebagai saksi-saksi palsu mengenai Elohim; karena kita sudah memberikan kesaksian tentang Elohim bahwa Ia membangkitkan Kristus: yang tidak dibangkitkan-Nya, seandainya orang-orang mati tidak bangkit.

46:15:16 Karena jika orang-orang mati tidak bangkit, maka Kristus tidak dibangkitkan.

46:15:17 Dan jika Kristus tidak dibangkitkan, imanmu *adalah* sia-sia; kamu masih ada dalam dosa-dosamu.

46:15:18 Adapun mereka yang sudah tidur *dalam kematian* di dalam Kristus sudah binasa.<sup>59</sup>

46:15:19 Jika dalam kehidupan ini saja kita mempunyai pengharapan di dalam Kristus, *maka* dari semua orang, kita adalah yang paling malang<sup>60</sup>.

46:15:20 ¶Tetapi sekarang Kristus sudah bangkit dari antara orang-orang mati, dan sudah menjadi buah-buah sulung dari mereka yang tidur *dalam kematian*.

46:15:21 Karena oleh sebab manusia *ada* kematian, oleh sebab manusia juga *ada* kebangkitan orang-orang mati.

46:15:22 Karena seperti dalam Adam semua orang mati, demikian juga dalam Kristus semua orang akan dihidupkan.

46:15:23 Tetapi setiap orang dalam urutannya sendiri: Kristus buah-buah sulung; kemudian mereka yang adalah milik Kristus pada kedatangan-Nya.

46:15:24 Lalu *tibalalah* kesudahannya, ketika ia sudah menyerahkan kerajaan kepada Elohim, yaitu Bapa; ketika ia sudah menaklukkan semua pemerintahan dan se-

mua kewenangan dan kekuasaan.

46:15:25 Karena Ia harus memerintah, sampai Ia sudah menaklukkan semua musuh di bawah kaki-Nya.

46:15:26 Musuh terakhir *yang* akan dibinasakan *adalah* maut.

46:15:27 Karena Ia sudah menaklukkan segala sesuatu di bawah kaki-Nya. Tetapi ketika Ia mengatakan *bahwa* segala sesuatu sudah ditaklukkan di bawah *Dia*,<sup>xiii</sup> nyatalah bahwa Ia adalah pengecualian, yang sudah menaklukkan segala sesuatu di bawah-Nya.

46:15:28 Dan ketika segala sesuatu akan ditaklukkan di bawah kaki-Nya, pada waktu itu Putra sendiri juga akan takluk kepada Dia yang sudah menaklukkan segala sesuatu di bawah-Nya, supaya Elohim akan ada *sebagai* segala dalam *segalanya*.

46:15:29 Jika tidak demikian apakah yang akan dilakukan mereka yang dibaptis karena *orang-orang* mati, jikalau *orang-orang* mati tidak akan bangkit sama sekali? maka mengapakah mereka dibaptis karena *orang-orang* mati?<sup>61</sup>

46:15:30 Dan mengapakah kita berdiri dalam keadaan berbahaya setiap jam?

46:15:31 Aku memprotes oleh kesukacitaanmu yang aku miliki dalam Kristus Yesus Tuhan kita, aku mati setiap hari.<sup>62</sup>

46:15:32 Jikalau menurut cara manusia aku sudah bertarung dengan binatang-binatang buas di Efesus, apakah keuntungannya bagiku, jika *orang-orang* mati tidak bangkit? biarlah kita makan dan minum; karena besok kita mati.

46:15:33 Janganlah tertipu: pergaulan-pergaulan yang buruk mencemarkan kebiasaan yang baik.

46:15:34 Sadarlah pada kesucian, dan janganlah berdosa; karena ada orang-orang yang belum mempunyai pengetahuan tentang Elohim: aku mengatakan ini supaya kamu malu.

46:15:35 ¶Tetapi seseorang akan berkata, Bagaimanakah orang-orang mati dibangkitkan? dan dengan tubuh apakah mereka datang?

46:15:36 Orang bodoh, itu yang ditabur tidak dihidupkan, kecuali itu mati *dahulu*:

46:15:37 dan itu yang engkau tabur, engkau tabur bukan tubuh *tanaman* yang akan ada kemudian, melain-

<sup>59</sup>Kebangkitan Kristus dari antara orang-orang mati adalah salah satu fakta yang membedakan agama Kristen dari semua agama lain. Dari semua pendiri agama-agama lain, hanyalah Tuhan Yesus Kristus yang lebih kuat daripada maut. Hanya lah tubuh Yesus yang tidak menjadi busuk dalam kubur. Juga, sesudah kebangkitan-Nya, Ia dilihat bernyawa oleh banyak saksi yang digerakkan oleh fakta itu untuk memberitakan kebangkitan-Nya kepada semua orang sampai ke ujung bumi.

<sup>60</sup>ἐλεεινότεροι (eleanoterai) = malang; bernasib yang buruk. Malang karena kita yang percaya kepada Yesus benar-benar yakin akan kebangkitan, jadi kita akan sangat kecewa jika kebangkitan tidak terjadi. Ini tidak berarti bahwa kita yang percaya tidak akan bahagia dalam kehidupan ini, karena dari semua orang kitalah yang paling bahagia. Dan sebenarnya kita tidak malang, karena Kristus sudah bangkit dan pasti akan membangkitkan kita. <sup>61</sup>Menurut Roma 45:6:4 dan Kolo-se 51:2:12, baptisan melambangkan kematian Kristus untuk dosa-dosa semua orang, penguburan-Nya, dan kebangkitan-Nya. Menurut ayat ini baptisan juga melambangkan kebangkitan semua orang yang percaya kepada Yesus pada akhir zaman. Ayat ini tidak berarti bahwa seseorang bisa dibaptis menggantikan seorang lain yang sudah mati untuk menyelamatkan jiwanya; ajaran itu sangat sesat. Baptisan sama sekali tidak bisa menghapus dosa atau menyelamatkan siapa pun. Darah Yesus menghapus semua dosa, sehingga tidak ada dosa lagi untuk dihapus oleh baptisan. Bacalah 1 Yohanes 62:1:7.

<sup>62</sup>Maksudnya, ia menyalibkan kemauan tubuhnya, supaya bisa melakukan kemauan rohnya.

<sup>xiii</sup>Mazmur 19:8:6.

kan biji yang tidak berkulit, barangkali dari gandum, atau dari *biji-bijian* yang lain:

46:15:38 tetapi Elohim memberinya sebuah tubuh yang dikehendaki-Nya, dan pada setiap biji tubuhnya sendiri.

46:15:39 Semua daging bukan daging yang sama: melainkan *ada* satu *macam* daging dari manusia, daging *macam* lain dari binatang-binatang, lain lagi dari ikan-ikan, dan lain lagi dari burung-burung.

46:15:40 *Ada* juga tubuh-tubuh dari angkasa luar, dan tubuh-tubuh dari bumi: tetapi kemuliaan *tubuh-tubuh* dari angkasa luar<sup>63</sup> *adalah* satu *macam*, dan kemuliaan *tubuh-tubuh* dari bumi *adalah* *macam* yang lain.

46:15:41 *Ada* satu kemuliaan dari matahari, dan kemuliaan lain dari bulan, dan kemuliaan lain dari bintang-bintang: karena bintang yang satu berbeda dengan bintang yang *lain* dalam kemuliaan.

46:15:42 Demikian juga kebangkitan *tubuh* setiap orang mati. *Tubuh itu* ditabur dalam kebusukan; dibangkitkan dalam ketidakbusukan:

46:15:43 ditabur dalam keaiban; dibangkitkan dalam kemuliaan: ditabur dalam kelemahan; dibangkitkan dalam kekuasaan:

46:15:44 ditabur sebuah tubuh naluriah; dibangkitkan sebuah tubuh rohaniyah. Ada tubuh naluriah, dan ada tubuh rohaniyah.

46:15:45 Dan oleh karena itu ada tertulis, Manusia pertama, Adam, dijadikan jiwa yang hidup; dan Adam yang terakhir<sup>64</sup> *dijadikan* Roh yang menghidupkan.<sup>xiv</sup>

46:15:46 Meskipun demikian yang pertama bukanlah yang rohaniyah, melainkan yang naluriah; dan sesudahnya itu yang rohaniyah.

46:15:47 Manusia pertama *adalah* dari bumi, *dibuat dari* tanah: manusia kedua *adalah* Tuhan<sup>v</sup> dari Surga.

46:15:48 Seperti *ia* yang dibuat dari tanah, demikian juga mereka yang dibuat dari tanah: dan seperti *Ia* yang surgawi, demikian juga mereka yang surgawi.

46:15:49 Dan seperti kita sudah mengenakan gambaran *ia* yang dari tanah itu, kita akan juga mengenakan gambaran *Ia* yang dari Surga.

46:15:50 Adapun ini aku katakan, saudara-saudara, bahwa daging dan darah tidak dapat mewarisi kerajaan Elohim; juga kebusukan tidak dapat mewarisi ketidakbusukan.

46:15:51 ¶Lihatlah, aku memperlihatkan suatu misteri kepadamu; kita tidak akan semua tidur *dalam* kematian, tetapi kita semua akan diubah,

46:15:52 dalam seketika, dalam sekejap mata, pada trom-

pet terakhir: karena terompet akan berbunyi, dan *orang-orang* mati akan dibangkitkan *dalam* keadaan tidak bisa jadi busuk, dan kita akan diubah.

46:15:53 Karena *keadaan* bisa menjadi busuk ini mesti mengenakan *keadaan* tidak bisa menjadi busuk, dan yang fana ini *mesti* mengenakan ketidakfanaan.

46:15:54 Jadi ketika *keadaan* yang bisa menjadi busuk ini sudah mengenakan *keadaan* yang tidak bisa menjadi busuk, dan yang fana ini sudah mengenakan ketidakfanaan, maka akan terjadi perkataan yang ada tertulis, *Ma*ut sudah ditelan dalam kemenangan.<sup>xv</sup>

46:15:55 Hai maut, di manakah sengat engkau? Hai kubur, di manakah kemenangan engkau?

46:15:56 Sengat maut adalah dosa; dan kekuatan dosa adalah Hukum.

46:15:57 Tetapi syukur kepada Elohim, yang sudah memberi kita kemenangan melalui Tuhan kita Yesus Kristus.

46:15:58 ¶Oleh karena itu, saudara-saudaraku yang terkasih, jadilah kamu teguh, tidak tergoyahkan, selalu berkelimpahan dalam pekerjaan Tuhan, karena kamu tahu bahwa usahamu tidaklah sia-sia dalam Tuhan.

46:16:1 ¶Adapun mengenai pengumpulan uang bagi orang-orang kudus, seperti sudah kuperintahkan kepada ekklesia-ekkklesia di Galatia, perbuatlah kamu juga demikian.

46:16:2 Pada *hari* pertama<sup>65</sup> *setiap* minggu biarlah setiap orang dari kamu menyettor, sama seperti *Elohim* sudah memakmurkannya, supaya tidak akan ada pengumpulan-pengumpulan *uang* ketika aku datang.<sup>vi</sup>

46:16:3 Dan ketika aku datang, barang siapa yang kamu setuju melalui surat-surat, mereka akan aku utus untuk membawa kemurahan hatimu ke Yerusalem.

46:16:4 Dan jikalau patut bahwa aku pergi juga, mereka akan pergi bersama dengan aku.

46:16:5 ¶Adapun aku akan datang kepadamu, ketika aku melewati Makedonia: karena aku akan melewati Makedonia.

46:16:6 Dan barangkali aku akan tinggal, ya, dan menghabiskan musim dingin bersama kamu, supaya kamu dapat membawa aku dalam perjalananku ke mana saja aku pergi.

46:16:7 Karena aku tidak akan melihat kamu sekarang dalam perjalanan; tetapi aku berharap *aku* dapat tinggal bersama kamu sementara waktu, jika Tuhan mengizinkan.

46:16:8 Tetapi aku akan tinggal di Efesus sampai *hari*

<sup>63</sup>Yaitu matahari, bulan, bintang-bintang, planet-planet, dan sebagainya. <sup>64</sup>Dalam Roma 5:12-17 rasul Paulus menjelaskan bahwa Yesus adalah Adam yang terakhir itu. <sup>65</sup>Hari pertama adalah hari Minggu, bukan hari Sabtu. Orang-orang Kristen mengadakan ibadah pada hari Minggu.

<sup>xiv</sup>Kejadian 1:2:7. <sup>xv</sup>Yesaya 23:25:8.

<sup>v</sup>Κύριος (Kurios) = Tuhan. Kata sangat penting itu, yang menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan, ada dalam teks asli, tetapi dibuang oleh Westcott dan Hort dalam Teks Kritik mereka. Dengan demikian mereka melanggar Wahyu 66:22:18-19.

<sup>vi</sup>Tidak ada "di rumah" dalam teks Yunani. Sangat jelas dari konteks ayat ini bahwa penyettor uang itu terjadi di ekklesia, bukan di rumah mereka masing-masing. Uang itu diterima dengan cara pengumpulannya dalam ibadah setiap hari Minggu sebelum Paulus tiba agar akan sudah siap untuk dibawa kepada orang-orang Kristen di Yerusalem yang sedang menderita kemiskinan.



Pentakosta.

46:16:9 Karena sebuah pintu yang besar dan yang efektif sudah terbuka bagiku, dan *ada* banyak lawan.

46:16:10 ¶Adapun jikalau Timotius datang, perhatikanlah agar ia dapat berada bersama dengan kamu tanpa ketakutan: karena ia mengerjakan pekerjaan Tuhan, seperti yang juga aku *perbuat*.

46:16:11 Oleh karena itu janganlah membiarkan siapa pun memandangnya rendah: tetapi antarkanlah dia dalam perjalanannya dalam damai, supaya ia dapat datang kepadaku: karena aku menantikan dia bersama saudara-saudara *yang lain*.

46:16:12 Mengenai saudara *kita* Apolos, aku sangat ingin ia datang kepadamu bersama saudara-saudara itu: tetapi kehendak dia adalah untuk tidak datang sama sekali saat ini; tetapi ia akan datang ketika ia mempunyai kesempatan.

46:16:13 ¶Berjaga-jagalah, berdirilah teguh dalam tata keimanan, bersikaplah kamu sebagai pria-pria yang perkasa, jadilah kuat.

46:16:14 Biarlah segala *perbuatanmu* dilakukan dengan kasih.

46:16:15 Aku memohon kamu, saudara-saudara, (kamu mengenal rumah tangga Stefanus, bahwa mereka adalah buah sulung dari Akhaya, dan *bahwa* mereka sudah mengabdikan diri mereka pada pelayanan kepada orang-orang kudus,)

46:16:16 agar kamu menundukkan dirimu kepada *orang-orang* semacam mereka, dan kepada setiap orang yang bekerja bersama *kami*, dan berjerih payah.

46:16:17 Aku bergembira karena kedatangan Stefanus dan Fortunatus dan Akhaikus: karena apa yang kurang dari pihak kamu sudah disediakan mereka.

46:16:18 Karena mereka sudah menyegarkan rohku dan *robmu*: oleh karena itu akuilah kuasa mereka yang semacam itu.

46:16:19 ¶Ekklesia-eklesia di Asia menyampaikan salam kepadamu. Akwila dan Priskila menyampaikan berlimpah-limpah salam dalam Tuhan, bersama eklesia yang ada di dalam rumah mereka.<sup>66</sup>

46:16:20 Semua saudara menyampaikan salam kepadamu. Bersalamanlah seorang dengan yang lain dengan ciuman kudus.

46:16:21 Salam dari *aku*, Paulus, *ditulis* dengan tanganku sendiri.

46:16:22 Jikalau seseorang tidak mencintai Tuhan Yesus Kristus<sup>VII</sup>, biarlah ia anatema<sup>67</sup>. Maranata<sup>68</sup>.

46:16:23 *Semoga* rahmat Tuhan kita Yesus Kristus menyertai kamu.

46:16:24 Kasihku menyertai kamu semua dalam Kristus Yesus. Amin.

[*Surat pertama kepada orang-orang Korintus ini ditulis di kota Filipi oleh Stefanus dan Fortunatus dan Akhaikus dan Timotius.*]<sup>69</sup>

<sup>66</sup>Selama tiga ratus tahun sesudah Yesus naik ke Surga hampir semua eklesia berkumpul di dalam rumah-rumah biasa. Se-tahu kita tidak ada gedung-gedung gereja sama sekali pada waktu itu. Dan sejak waktu itu sampai zaman sekarang masih ada banyak eklesia yang berkumpul di dalam rumah biasa. Seorang Kristen sejati selalu akan bersedia membuka rumahnya untuk perkumpulan eklesia Kristus jika diperlukan. <sup>67</sup>*ἀνάθεμα* (anathema) = anatema; terkutuk. <sup>68</sup>*Μαράν ἀθά* (Maran atha) = Maranata; istilah dari bahasa Aram yang berarti "Datanglah, Oh Tuhan." Yaitu, datanglah, Oh Tuhan, untuk melaksanakan hukuman (kutuk itu) di atas orang-orang yang tidak mencintai Yesus. <sup>69</sup>Roh Kudus bernubuat melalui mulut Rasul Paulus, dan Stefanus, Fortunatus, Akhaikus, dan Timotius menuliskannya. Bacalah 2 Timotius 55:3:16 dan 2 Petrus 61:1:19-21.

<sup>VII</sup>*Ἰησοῦν Χριστόν* (Yesoun Christon) = Yesus Kristus. Kedua kata yang sangat penting itu (Yesus Kristus) ada dalam teks Yunani asli, tetapi dibuang oleh Westcott dan Hort dalam Teks Kritik yang diedit, dihapus, ditambahi, dan diubah mereka. Ternyata mereka tidak mengasihi Yesus Kristus. Jadi mereka terkutuk dua kali--sekali oleh ayat ini, dan sekali lagi oleh Wahyu 66:22:19. "Yesus" berarti Yehovah menyelamatkan, dan "Kristus" berarti Ia yang diurapi supaya, sebagai manusia dengan tubuh manusia, ia bisa dihukum mati untuk menggantikan semua pendosa manusia, supaya barang siapa yang akan percaya kepada-Nya akan diselamatkan.

### Anda bisa diselamatkan sekarang

Jikalau anda meninggal dunia mendadak hari ini, apakah anda pasti anda akan diterima di Surga? Apakah anda pasti tidak akan pergi ke Neraka? Berimanlah sekarang kepada Tuhan Yesus yang sedemikian mengasihi anda sehingga Ia menyerahkan diri-Nya untuk dihukum mati menggantikan anda, sudah dikubur, dan sudah bangkit dari antara orang-orang mati. Berimanlah kepada-Nya sekarang, dan anda akan diselamatkan-Nya sekarang. Jika anda mati sebelum beriman kepada Yesus, anda akan pergi ke Neraka untuk disiksa dalam api dan belerang siang dan malam untuk selama-lamanya. Oleh karena itu, janganlah menundanya. Percayalah kepada Tuhan Yesus Kristus sekarang selagi ada kesempatan. Berserulah kepada Elohim seperti ini:

*Tuhan Yesus, saya orang berdosa yang tidak layak masuk Surga. Tetapi saya tidak mau ke Neraka. Saya tahu bahwa baptisan dan perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan jiwa seorang pun. Jadi saya sekarang percaya hanya kepada Engkau saja yang sudah mati di kayu salib untuk semua dosa saya, sudah dikubur, dan sudah bangkit. Dan saya menerima hidup yang kekal sebagai pemberian gratis dari Engkau supaya saya bisa masuk Surga ketika saya meninggal. Terima kasih, Yesus, karena penyelamatan jiwa saya dari hukuman di Neraka. Amin.*